86STE JAARGANG No. 226 DINSDAG 30 SEPTEMBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

LEGER TREKT BESCHULDIGING IN

GEEN PROCES TEGEN "GROENE BARETTEN"

WASHINGTON — Er zal geen proces worden gevoerd tegen zes Amerikaanse militairen van de speciale troepen, beter bekend als "groene baretten" die ervan werden beschuldigd op 20 juni van dit jaar de vermeende Zuidvietnamese dubbelspion Thai Khac Tsjoe Yen te hebben doodgeschoten na hem te hebben verdoofd. Minister voor het leger Stanley R Resor, deelde gisteren in een door het Pentagon verspreide verklaring mee dat de beschuldigingen tegen het zestal zijn ingetrokken omdat de Amerikaanse inlichtingendienst (CIA) het niet in het belang van de nationale veiligheid achtte als zijn leden in het proces zouden moeten getuigen. De minister meent dat onder deze omstandigheden een eerlijk proces niet gewaarborgd is omdat het CIA niet als getuige a decharge kan worden gedagvaard. Hij heeft derhalve de beschuldigingen ingetrokken maar verklaart dat daden als aan de zes militairen ten laste gelegd "fundamentele schending van de legerbepalingen, -orders en -beginselen zijn die niet zullen worden getolereerd.

Geheime dienst weigert getuigenis af te leggen

De voornaamste beschuldigde was kapitein Robert F Marasco die Yen zou hebben doodgeschoten. Twee anderen zouden hem naar de executieplaats hebben geleid, waar hij werd verdoofd. Het stoffelijk overschot is later in de Zuidchinese Zee geworpen.

Het CIA heeft steeds ontkend iets te maken te hebben gehad met de dood van Yen, maar minister Resor zegt in zijn verklaring dat de weigering van het CIA te getuigen de voornaamste reden is voor het intrekken van de beschuldigingen.

Het leger bracht vrijdag de beschuldigingen uit na een reeks besprekingen met de verdedigers. De militairen werd samenzwering tot de moord op Thai Khac Tsjoe Yen op 20 juni in Nha Trang ten laste gelegd.

Kapitein Robert F Marasco werd ervan beschuldigd de Zuid-Vietnamees te hebben doodgeschoten. Kapitein Leland J Brumely en adjudant Edward M Boyle zouden het slachtoffer naar de executieplaats hebben geleid. Yen werd verdoofd alvorens hij werd doodgeschoten. Aanvankelijk werden acht "groene baretten" van de moord beschuldigd. Uiteindelijk werden tegen zes van hen beschuldigingen ingediend.

Statenlid G. morgen voor rechtbank

WILLEMSTAD — Het statenlid W.G. zal zich morgenochtend moeten verantwoorden voor het hem ten laste gelegde stemming maken tot het verstoren van de openbare orde. Uit goede bron wordt vernomen, dat tegen hem een dagvaarding is uitgebracht.

De heer G., vakbondsleider en bij de laatste verkiezingen lijsttrekker van Frente obrero y liberacion 30 di mei — na de heer Ciro Kroon de grootste stemmentrekker op Curacao — werd op 18 augustus aangehouden samen met CFW-voorzitter E.O. Laatstgenoemde werd bij beschikking van het Hof van Justitie later op vrije voeten gesteld, maar ten aanzien van G. werd een dergelijk verzoek afgewezen. De heer G. werd gisteren niet in de gelegenheid gesteld om de statenvergadering bij te wonen, waarbij een voordracht zou worden gemaakt voor een voorzitter en onder-voorzitter van het college. Hij werd gistermorgen wel beëdigd als statenlid.

Hem wordt overtreding ten laste gelegd van een artikel, dat wel in het Antilliaanse strafrecht bestaat, maar niet in het Nederlandse wetboek. Verleden week heeft het statenlid Yarzagaray een initiatief-ontwerp ingediend bij de staten om bedoeld artikel uit het Antilliaanse wetboek te schrappen.

Danktelegram prinselijk paar

WILLEMSTAD. — In antwoord op het telegram van minister-president G. C. Sprockel aan prinses Beatrix en prins Claus ter gelegenheid van de verjaardag van prins Johan Friso, werd het volgende danktelegram ontvangen:

„Wij danken u zeer voor uw gelukwensen en verzoeken onze dank ook aan de regering en bevolking over te brengen

BEATRIX en CLAUS

Spencer naar NVV-congres

Ong-A-Kwie, uitgenodigd, kan niet

WILLEMSTAD. — De voorzitter van de P.W.F.C., H. Spencer, zal op uitnodiging van het Nederlands Verbond van Vakverenigingen (N.V.V.) het congres van dit verbond in Nederland gaan bijwonen. Ook de C.F.W. voorzitter E. Ong-A-Kwie was daartoe uitgenodigd, maar hij kan tot zijn spijt van de uitnodiging geen gebruik maken.

Het gaat hierbij om het N.V.V.-congres, dat om de drie jaar wordt gehouden. Het N.V.V. is de grootste vakbondsfederatie in Nederland.

Naar verluidt heeft het N.V.V. ook moeite ondernomen om gedaan te krijgen, dat de heer Ong-A-Kwie het congres zou kunnen bijwonen. oals bekend is het paspoort van de C.F.W.-voorzitter ingenomen en mag deze zonder officiële toestemming het eilandgebied Curaçao niet verlaten in verband met het vooronderzoek naar een eventuele overtredding van de wet, welke het stemming maken tot het verstoren van de openbare orde verbiedt. Het N.V.V. heeft op zijn verzoek om de heer Ong-A-Kwie toestemming te geven het congres te mogen bijwonen, nul op het rekest gekregen.

Watersnood in Tunesie: 244 doden

TUNIS. — Het aantal doden als gevolg van de overstromingen in Tunesië is maandag tot 244 gestegen. Bijna vijftigduizend mensen zijn dakloos. Het water vernielde meer dan twintigduizend gebouwen. De overstromingen waren het gevolg van drie dagen voortdurende regenval, waaraan zondag een einde kwam.

Het rode kruis in Genève heeft een beroep op de wereld gedaan de slachtoffers met tenten, dekens en medicamenten te helpen.

Amerikaanse vliegtuigen voor Israel

CAIRO. — Volgens het Egyptische blad „El Achram" zou president Nixon de premier van Israël, mevrouw Golda Meir, donderdag en vrijdag hebben toegezegd, dat de Verenigde Staten Israël 75 jagers van het type „Phantom" en „Skyhawk" zullen leveren.

De Amerikaanse minister van defensie zou volgens dit blad op het ogenblik een Israëlisch verzoek om de levering van 137 militaire hefschroefvliegtuigen van het type „Sikorsky" onderzoeken.

Het Egyptische blad herinnert eraan, dat het bij de laatste overeenkomst tussen de Verenigde Staten en Israel ging om 56 „Phantoms" en 48 „Skyhawks".

Oud-president van Bolivia naar Chili

LA PAZ. — De afgezette president Siles Salinas van Bolivia is zaterdag met een militair vliegtuig van Santa Cruz naar Chili gebracht. Hij bevond zich in Santa Cruz, toen vrijdagochtend vroeg een militaire staatsgreep onder leiding van generaal Ovanda Candia in La Paz een einde aan zijn bewind maakte.

Siles Salinas is intussen aangekomen in Arica, een plaats aan de kust van de Stille Oceaan, nabij de grens van Chili en Peru. Hij was vergezeld van de bisschop van Santa Cruz, mgr Louis Rodriguez en een van zijn vroegere ministers. De Chileense regering heeft de afgezette president politiek asiel verleend.

WARSCHAU — Poolse tanks in actie tijdens de "Odra-Nysa"-oefeningen, waaraan naast Polen ook de Sovjet-Unie, Tsjechoslowakije en Oost-Duitsland deelnamen. De manoeuvres, die inmiddels ten einde zijn gekomen, worden de grootste genoemd in Oost-Europa sinds de tweede wereldoorlog.

Hippies willen eiland

LONDEN — De dakloze hippies in Londen hebben een optie genomen op een Iers eilandje in de hoop dan eindelijk een plaats te hebben gevonden, waar zij niet langer door de politie worden verdreven.

"We hopen een gemeenschap van liefde, vertrouwen en verdraagzaamheid op te bouwen", aldus hippie-aanvoerder Frank Harris. Tezamen met vier andere vooraanstaande hippies tekende Harris maandag een overeenkomst met een makelaar. Door deze overeenkomst hebben de hippies de eerste optie op het eiland St Patrick, dat op negentien kilometer voor de Ierse oostkust ligt.

De hippie-gemeenschap in Londen heeft de laatste tijd weinig geluk gehad met het vinden van onderdak. Iedere keer wanneer zij een leegstaand huis gevonden hebben, worden zij er door de politie uitgejaagd.

Het eiland St. Patrick is niet vrij. De makelaar vraagt er 20.000 pond sterling voor. Maar de hippies hebben maandag bekend gemaakt, dat zij reeds tweeduizend pond verzameld hebben en dat zij vol vertrouwen zijn de rest ook bijeen te krijgen.



BONN — Het dingen van de twee grote Duitse partijen de CDU/CSU en de SPD naar de Vrije democraten (FDP) als coalitiepartner heeft gisteravond een hoogtepunt bereikt. FDP-partijleider Walter Scheel kan zowel in het geval van een coalitie met de CDU/CSU als met de socialisten minister van buitenlandse zaken worden. Dit is gisteravond bekend geworden in FDP-kringen. Een van de coalitie-kandidaten heeft de FDP, zo verluidt, voorts zes ministersposten aangeboden. Op de foto de twee CDU-kopstukken: voorzitter Frans Josef Strauss (links) en bondskanselier Kiesinger.

Grieken voorlopig niet naar stembus

Grondwet blijft ten dele opgeschort

ATHENE. — De Griekse minister van binnenlandse zaken, Stylianos Paatakos, heeft gisteren in Athene gezegd dat pas aan parlementsverkezingen gedacht kan worden wanneer veiligheid en waardigheid van de burgers niet langer in gevaar komen. Pattakos zei dit op een persconferentie in antwoord op vragen naar het tijdstip waarop de nieuwe Griekse grondwet geheel van kracht zal worden. Deze grondwet is precies een jaar geleden door het Griekse volk aanvaard.

De minister wees op het slotartikel, waarin staat dat de revolutionaire regering zal bepalen wanneer de geschorste artikelen (over de persvrijheid, verbod van arrestaties zonder bevel en van bijzondere rechtspraak, over politieke partijen en verkiezingen) van kracht zullen worden. Hij wilde niet zeggen wanneer dat zal gebeuren. Het hangt er van af of het land rustig is en niemand met geweld dreigt. Het zal nog lang duren voordat de oude systemen en politici in Griekenland weer aan de macht komen, zei hij. De strijdkrachten en de veiligheidsdienst zijn goed georganiseerd. Niemand ddie tegen de regering en de rust van de bevolking ageert, ontkomt aan arrestatie, aldus Pattakos.

POOLSE PRIMAAT MAG NAAR ROME

WARSCHAU. — Kardinaal Viszinski, de rooms-katholieke primaat van Polen, heeft van de Poolse regering toestemming gekregen, naar Rome te gaan voor de bisschopssynode die daar op 11 oktober begint. Dit is in kerkelijke kringen vernomen. De vorige synode, in 1967, had de kardinaal niet mogen bijwonen wegens een „onvriendelijke en onloyale politieke houding" en wegens inmenging in politieke kwesties.

Antilliaanse zaken voor Hoge Raad

DEN HAAG — De Hoge Raad der Nederlanden in Den Haag heeft vandaag drie zaken van Antillianen in behandeling genomen, waarvan één van de 37-jarige vakbondsleider W.G. van Curacao. G. die intussen gekozen is als statenlid is in cassatie gegaan tegen zijn veroordeling door het hof van justitie van de Ned. Antillen van 22 april 1969, waarbij hij tot vijftig gulden boete of tien dagen hechtenis werd veroordeeld omdat hij op 3 mei 1968 opzettelijk niet voldaan zou hebben aan de wettelijke verplichting als getuige te verschijnen. Hoewel hij in cassatie ging, heeft hij geen argumenten aangevoerd ter ondersteuning van zijn verzoek tot vernietiging van de uitspraak. De Hoge Raad zal slechts als hij ambtshalve redenen ziet tot vernietiging, kunnen voldoen aan het verzoek. De Hoge Raad zal op 7 oktober arrest wijzen.

In de twee andere zaken, die van de 22-jarige werkman M. M. de C. op Aruba en de 37-jarige C.K. te Sint Nicolaas op Aruba, zijn schriftelijk argumenten ingediend door de Arubaanse advocaat, mr H. A. Gonzalez. De C. bestrijdt het arrest van het hof van 3 december 1968, waarbij hij tot vijftig gulden boete of tien dagen hechtenis werd veroordeeld en hem voor de tijd van drie maanden het rijbewijs werd ontnomen, wegens het veroorzaken van eenverkeersongeluk door met zijn personenauto op een kruispunt geen voorrang te verlenen aan een andere personenauto. Bij dat ongeluk dat op 29 juli 1967 gebeurde, werd een inzittende van de andere auto, M. C. Laclé, ernstig gewond.

K. werd op 3 december 1968 door het hof veroordeeld tot één week voorwaardelijk met een proeftijd van één jaar wegens diefstal op 27 april 1968 op het Lago-concessieterrein van een blik gasoline, dat toebehoorde aan de Lago Oil and Transport Company Ltd.

De procureurgeneraal bij de Hoge Raal zal in deze beide zaken op 14 oktober conclusie nemen. Enkele weken later zal de Hoge Raad arrest wijzen.

JERUZALEM. — De Israëlische militaire autoriteiten hebben in het bezette Jordaanse gebied vijf Arabische scholen gesloten, nadat de leerlingen hadden geprobeerd een betoging op touw te zetten tegen de beperkingen op de bewegingsvrijheid in het gebied van Hebron. Deze beperkingen werden de afgelopen week ingesteld naar aanleiding van een reeks sabotagedaden.

BONAIRE KRIJGT ZEKER VEERTIEN GROTE SCHEPEN OP BEZOEK

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Van de zijde van het toeristenbureau op Bonaire is een lijst uitgegeven van schepen, die komend seizoen Bonaire zullen aandoen. Het zijn in totaal voorlopig veertien schepen; de Romantica die vorig seizoen zeventien keer aanliep, zal nu niet meer komen.

Kwamen er in het vorige seizoen in totaal 29 schepen, met zeventien keer de niet grote Romantica, ditmaal komen er zeker veertien grote schepen. Februari zal de drukste maand worden, terwijl in november en april slechts één schip zal komen.

De lijst ziet er als volgt uit: 27 november, de Brasil, van negen tot vijf uur; 26 december, de Meteor, van zeven uur tot half één. Stella Oceanis, van twee tot vijf uur; 10 januari, de Meteor, van zeven tot half één; 16 januari, Stella Oceanis, van twee tot vijf uur; 23 januari, Renaissance, van acht tot half acht in de avond; 6 februari, Stella Oceanis, van twee tot vijf uur; 8 februari, Empress of Canada, zeven tot 3 uur; 24 februari, Bergensfjord, van acht tot één uur; 27 februari, Stella Oceanis, van twee tot vijf uur; 8 maart, de Victoria, van acht tot twaalf uur; 18 maart, de Renaissance, van acht tot 7 uur in de avond; 4 april, de Meteor, van zeven tot half één; 23 augustus, de Victoria, van acht tot 12 uur.

Britse troepensterkte in Ulster uitgebreid

Nieuwe spanningen in Ierse hoofdstad

BELFAST. — In de gespannen Noordierse hoofdstad Belfast, waar het afgelopen weekeinde nieuwe onlusten voorkwamen, zijn gisteren Britse troepenversterkingen ten getale van 600 man gearriveerd. Daartoe behoort een afdeling mariniers. De Britse troepensterkte in Ulster is nu gestegen tot 7300 man.

Maandagochtend vroeg werden in Belfast een autobus en een groot magazijn met benzinebommen in brand gestoken. De Britse troepen hebben in de roerigste wijk, waar zaterdagnacht vijf huizen door brand zwaar beschadigd werden, een hoge metalen afscheiding aangebracht tussen katholieke en protestantse straten. De autoriteiten vrezen nieuwe spanningen, wanneer vandaag het Noordierse parlement bijeenkomt voor een debat over het zg. Cameron-rapport over de bloedige onlusten van augustus. De militante protestantenleider ds Ian Paisley heeft kortgeleden zijn volgelingen opgeroepen tot een massale betoging voor het parlementsgebouw, maar inmiddels is het demonstratieverbod tot het einde van het jaar verlengd.

Mao weer in het openbaar

HONGKONG. — Partijvoorzitter Mao Tse Toeng van China zal mensen uit alle delen van China ontvangen ter gelegenheid van de twintigste verjaardag van de stichting van de volksrepubliek China. Dit heeft Radio-Peking meegedeeld.

Meer dan tienduizend vertegenwoordigers van arbeiders, boeren, partijkaders, rode gardisten en intellectuelen en duizend afgevaardigden van de strijdkrachten komen in Peking aan ter viering van de feestelijkheden op 1 oktober. Een deel van hen zal door Mao en vicevoorzitter Lin Piao worden ontvangen, aldus de radio.

Geruchten volgens welke Mao ernstig ziek of zelfs stervende zou zijn en Lin Piao aan longkanker zou lijden worden met klem tegengesproken, evenals het denkbeeld dat zij niet aan de parade in Peking zouden deelnemen.

Prof. Haspels bij prinses Beatrix

DEN HAAG. — Professor dr A. A. Haspels heeft prinses Beatrix op kasteel Drakensteyn bezocht voor een routine-onderzoek. Hij verklaarde na afloop, dat de gezondheidstoestand van de prinses bijzonder goed is.

Het is de bedoeling dat de bevalling, die zoals bekend is in de loop van de volgende maand wordt verwacht, in het academisch ziekenhuis te Utrecht zal plaats vinden.

Professor Haspels aan wie professor dr W. P. Plate als consulent zijn medewerking zal verlenen, zal voorts terzijde worden gestaan door de kinderarts dr J. Drukker, de anesthesist G. M. M. Nijhuis en de hoofdverpleegster mejuffrouw C. L. van Beuzekom. Zodra professor Haspels de tijd gekomen acht om zijn medewerkers op te roepen, zal dit worden bekend gemaakt.

Chinese atoomproef

WASHINGTON. — China heeft maandag een atoomproef genomen met de kracht van ongeveer drie miljoen tnt, heeft de Amerikaanse commissie voor atoomenergie bekend gemaakt. De proef is waargenomen in de lagere atmosfeer boven het gebied van Lop Nor, waar China al eerder atoomproeven heeft genomen. Het is de negende Chinese kernproef die tot dusver door de Amerikaanse commissie is geregistreerd.

De kracht van de ontploffing was gelijk aan die van 17 juni 1967 en 27 december 1968, aldus de commissie. Zondag had de commissie meegedeeld op 22 sepember eveneens seismische signalen van Lop Nor te hebben geregistreerd.

Arbeidersleiders in Bolivia vrijgelaten

LA PAZ. — De nieuwe Boliviaanse regering van president Alfredo Candia heeft zondag 54 politieke gevangenen vrijgelaten.

Deze gevangenen, in hoofdzaak arbeidersleiders en leden van de oppositie, waren vrijdag gearresteerd nadat de 54-jarige Ovanda Candia die opperbevelhebber van de strijdkrachten was, president Luis Adolfo Siles Salinas had afgezet.

TUNIS. — Premier Mahmoed Soelema Al Maghrebi van Libie heeft verklaard dat zijn land de overeenkomsten met Engeland en de VS over militaire bases niet zal vernieuwen. De premier zei dat het Libische volk de aanwezigheid van buitenlandse militaire bases op het grondgebied van libië niet kan aanvaarden. De verdragen met de buitenlandse mogendheden zullen dan ook niet vernieuwd worden.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 Lady in cement. West-end: 19.00 - 21.00 Zeventien. Cinelandia: 19.00 doorlopend Bullitt en Bonnie and Clyde. Drive-in: 19.00 - 21.00 Enter-laughing. Cine-Rio: 20.00 Desperado trail. Airport Cinema I: 19.15-21.15 Nana.

BOTICA'S
OTRABANDA: Americana, tel.: 23636. PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 Open voor publiek.

UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAND (375m):
19.30 - 21.00 Spaans en Engels.
21,10 - 21.30 Nederlands.
DAMKAMP.: 20.00 club JPF
CUROM: 22.00 - 23.00 progr. "Ga nog niet weg".

LEZING: 20.15 bestuur stichting buurtcentra Cur. - aud. K.v.K. ond.: het geen de buurtcentra in de praktijk tot stand brengen en over hun plannen voor de toekomst.
JLB: 20.00 bevordering 6 JLB-ers en overdracht voorzitterschap a/d hr Wieske, later receptie - tgv vertrek dhr Naumann - landhuis Habaai.

SPORT:
ATLETIEK: 20.00 open individuele kamp. - Cur. atletiekbond - rifstadion.

BASKETBALL: 18.30 Lightning vs Sithoc - heren jr-team (tik tak beker); 19.30 Aquino vs Nightingales - damesfinale (Julianabeker); 20.30 Sithoc vs Lightning - heren (shell stimulans wisselbeker) - baan St. Thomas college.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optr. zangeres Renee Kallen, (zat.: 22.00 en 24.00). Hilton Hotel: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 show (zat.: 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Holiday Inn hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. zangeres Diane Dimitri, dansen op muziek van Alfredo y su orquesta, (zat.: 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach hotel: Chuchubibar: 23.00 show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn combo. (woensdag: modeshow; vrijdag: rijsttafel); Bianca hotel: 21.00 dansen muz.: Bianca boys. Country Inn hotel: 21.00 show en dansen op muziek van Country Inn combo. Piano cocktail bar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec (vrijd. en zat. 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17,35 King Kong; 18.00 The Whirlybirds; 18.30 Moslim progr. 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 The ugliest girl in town; 19.30 Nos Tera; 20.00 Julia; 20.30 The rifleman; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 It takes a thief; 22.15 The Outsider.

WOENSDAG
DIVERSEN:
MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te Barber; 10.45 - 12.00 te Lelienberg - Wacao (st. pl. t/h Geb. CU op Wacao); 14.00 - 16.00 te Westpunt.
ATLETIEK: 16.00 - 18.00 Training - Olympic - Rifstadion.

Fransen terug van vacantie

De veldhospitalen van het leger langs de autowegen en grote verkeersaders worden afgebroken, opgevouwen en op hun trucks geladen. De meeste helikopters van de politie zijn uit de lucht verdwenen: het hoogtepunt van „la rentree", de terugkeer van de vakantie, loopt ten einde.

In drie dagen zijn er ruim 200 doden gevallen door verkeersongelukken, maar het cijfer valt tenslotte nog mee.

In Parijs en de andere grote steden gaan de zwembaden weer open, de ijssalons en de boulevard-cafes, instellingen die elders in augustus hun hoogste omzet halen. In Frankrijk zijn ze in augustus gesloten, omdat iedereen met vakantie is. De pers heeft andermaal geconstateerd dat de vakantiespreiding volkomen mislukt is en dat, wil men eindelijk voorkomen dat het volgend jaar weer zo is, men nu met het nemen van maatregel moet beginnen. Alleen is het psychologische klimaat daar niet erg gunstig voor; men heeft het te druk met het becommentarieren van de gevolgen van de devaluatie, de bestedingsbeperking, de prijsverhogingen. Volgend jaar zal het weer precies zo zijn: op een dag verlaten twee miljoen Parijzenaars de stad via 1.811 extratreinen en ruim 700 vliegtuigen en tienduizend auto's. Zij laten een half verlamde hoofdstad achter zich, waar ongelukkige buitenlandse toeristen naar nog open gebleven restaurants moeten zoeken.

Sedert 1936, toen elke werknemer een volle maand doorbetaalde vakantie kreeg, is het elk jaar hetzelfde geweest.

door JAN DRUMMEN

Augustus leek voor iedereen de beste maand en de bedrijfsleidingen kwamen overeen gezamenlijk de fabrieken te sluiten om bevoorradingsproblemen te voorkomen. Omdat de kopers met vakantie waren, sloten de winkels. Vervolgens de cafe's, de bioscopen en schouwburgen. Daarna trok iedereen de stad uit. Zelfs de zakkenrollers en lichte meisjes vluchtten uit een stad zonder klanten, waar enkele verveelde politie-agenten op de banken hun sigaretten rookten.

Intussen beginnen vijf volle vakantieweken regel te worden en zijn in verschillende bedrijfstakken al verplicht: de files voor de bakkerijen worden nog langer, een dokter te krijgen wordt een haast onoplosbaar probleem en de stad wordt in de vakantietijd nog onbewoonbaarder. Met het gevolg dat nog meer lieden naar buiten trekken. Het is een vicieuze cirkel, waartegen enkele optimisten iets proberen te ondernemen, maar een volk dat allergisch is tegen de meeste vormen van organisatie, zal er zich weinig of niets van aantrekken.

En volgend jaar zal het nog erger zijn.

Maar het is praktisch voorbij voor dit jaar. De kranten worden weer dikker, de televisie begint weer met „echte programma's, de vakbonden bereiden weer stakingen voor, de verkeersopstoppingen worden onontwarbaar, de kinderen worden in nieuwe spullen gestoken voor het nieuwe schooljaar, er zijn nieuwe belastingmaatregelen genomen en de dienstplichtigen worden een maand eerder naar huis gezonden.

Het leven wordt weer normaal; men begint zich weer thuis te voelen in Parijs.

„LA RENTRE (VERSOBERD)

De overheidsmaatregelen, die genomen werden als gevolg van de devaluatie van de frank, zijn, op zijn minst gezegd, niet populair. Toen een journalist hem in een televisie-interview naar de „offers" vroeg, die van de Fransen geeist worden, antwoordde premier Chaban-Delmas, dat er geen „offers" gevraagd worden, maar „een ernstige inspanning, evenredig aan de mogelijkheden van elke burger".

De minister van financien maakte bekend, dat de prijsstop opgeheven zal worden, maar dat de regering natuurlijk haar toezicht zou blijven handhaven om „permanente prijsstabiliteit" tot stand te brengen. Een hoop mensen hebben er hartelijk om gelachen. De rest heeft geschamperd en een bekende bankier verklaarde, dat er geen enkele reden is om aan te nemen dat een dergelijke politiek zal slagen, terwijl alle soortgelijke pogingen in het verleden mislukt zijn.

De credietbeperkingen, die een aanbetaling van 50 pCt. eisen en een korter looptijd voor de afbetalingen blijven van kracht, maar er werden geen nieuwe maatregelen afgekondigd. Men is vooral in de vakbondskringen nogal verbolgen over de weigering van de regering geen kapitaalsaanwasbelasting in te voeren (Frankrijk kent overigens ook geen vermogensbelasting, noch personele belasting) en de automobilisten zijn er niet over te spreken, dat de wegenbelasting voor wagens van meer dan zeven fiscale paardekrachten, die verleden jaar „bijwijze van uitzonderingen" verdubbeld werd, nu permanent geworden is.

Daarentegen is men er verheugd over dat de banken voortaan belasting moeten betalen over de deposito's van hun klanten, die een bankrekening hebben (even verbreid in Frankrijk als de giro-rekening in Nederland) en waarover de bankinstellingen interest uitkeren.

De bezuinigingen in de overheidsuitgaven om de staatsbegroting in evenwicht te brengen, zullen overigens een gevoelige terugslag hebben op elke verbruiker. De voorwaarden voor de komende loonbesprekingen worden daar niet gunstiger door en „la rentree" dreigt andermaal zorgelijk voor de Fransen te worden.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO NV
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel.: 2307 29/9 (21.00) - 4/10 (07.30) N.R. de Paula tel.: 0-35410 b.g.g. tel. 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 29/9 t/m vrijdag 3/10 S.N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario, tel.: 0-43823 b.g.g. tel. 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.

ALLEEN VOOR DRINGENDE AA)NGELEGENHEDEN:
Maandag 29/9 t/m vrijdag 3/10 00.00 - 07.30 tel.: 9
AVIATION SERVICE
29/9 (23.30) - 4/10 (06.30) J. Caljouw tel.: 4339.

BEURS VAN NEW YORK

	29/9	26/9
Aluminium Corp.	71	72 5/8
Amerada	42 1/2	44 1/4
Amer. tel. and tel.	50 5/8	51 1/2
Anaconda	27 1/2	27 3/4
Bethlehem Steel	28 3/4	29
Boeing	32 1/4	34 1/4
Brit. Am. Oil	18 3/8	18 1/2
Canadian Pacific	74 1/2	74 3/4
Caterpillar	44 1/2	44 3/4
Chrysler	38	38 1/8
Columbia Gas	26	25 3/4
North. Am. Philips C	53 7/8	54 1/2
Dupont de Nemours	115	115 3/4
Westerban	38	38 1/4
Ford Motor	43 3/4	44
General Electric	85 3/8	85 1/2
General Motors	74 5/8	75 3/8
I.B.M.	346 1/4	346 1/2
Intern. Nickel	36 3/4	36 1/2
Intern. tel. and tel.	53 1/2	54

	29/9	26/9
K.L.M.	63	61 1/8
McDonnell Dougl.	25 1/8	25 3/8
Monsanto	39 3/8	39 7/8
Nat. Cash. Register	139 1/2	139
Olin Mathieson	22 3/4	22 5/8
Pennsylv. Cental Co.	36 1/2	37 1/2
Phillips Petr.	28 5/8	29 3/4
Republic Steel	37	37 1/8
Reynolds Tob.	40 5/8	41 1/4
Royal Dutch	45 7/8	46 3/8
Sear Roubeck	69 1/2	70
Shell Oil	53 1/8	53 3/4
Sperry Rand	44 1/8	44 3/8
Standard Oil of Cal.	56 3/8	57
Standard Oil of N.J.	68 1/4	69 1/4
Texas Instrum.	127	128 1/8
Twent. Century Fox	20	20 1/2
U.S. Steel	37 3/8	37 1/8
Westingh. Electric	57 5/8	57 5/8

BEURS VAN AMSTERDAM

	30/9	29/9
Pc Ned '66-1	90.40	90.50
AKU	119.10	121.60
Heinekens bel. en beh.		173.90
Heineken's bier	174.30	174.50
Hoogovens	106.20	107.70
KZO	142	145.10
Philips	61.90	62.80
Unilever	110	110
Kon. Olie	163.10	163.70
KLM	206.70	203.50
KNSM	106.5	105.3
V. Ommeren	204	203.5
Scheepvaartunie	122.8	119
Alg. Bank Ned.	265	266
Nat. Nederlanden	98.50	99.40
Ngombezi	78	78
Albert Heijn	163	164.10
Bergh Jurgens	190	189
Bergoss	472	477
V. Berkel	156	156
Bols	183.50	183
Bredero Ver. Bedr.	431	439
Burhmann Tetterode	549	547.5
Bijenkorf-Beheer	573	569
Calve	712	710
Cur. Handelmij.	119.8	120.3
Elsevier	580	578
Fokker	400	400
V. Gelder	148	148.5
Gist-Brocades	119.80	119
V.D. Grinten	282	277
Hagemeijer	118.10	118
Internatio	273	273.5
Kon. Ned. Papier	161	158.5
Mueller	323	325
Naarden	702	712

	30/9	29/9
OGEM	89	86
Rijn-Schelde	111	112.1
EMS 1e	25.10	25.80
Scholten Honig	52.10	54
T. en D. Verblifa	73	72
VMF	86	87.90
Ver. Ned. Uitgersbed	244.90	246
Wereldhaven	501	—
Wessanen	75	75
Billiton 2e	156.50	157.80
Ant. Brouwerij	—	—
Ant. Verf	—	115
Aruba	—	—
Sur. Brouw.	872	872
Converto	111	113.40
Goldmines	204	204
IKA Bel. mij.	84	84
NEFO		
Robeco	242.70	243.30
Rolinco	219	219
Utilico	113.70	114.20
Alcan Alum.	28.75	29.20
Ned. Ant. 6 1/2 '67	83.80	83.80
Ned. Ant. 5 '60	82.50	82.50
Ned. Ant. 4 1/2 '59	86.50	86
Ned. Ant. 4 1/2 '62	71.70	77.50
Pakhoed Holding.	87.20	89

	30/9	29/9
ANP indices	120.6	122.1
Intern concern	113.4	113.7
Industrie	80.1	79.3
Scheepv.	111.7	111.9
Banken	111.7	111.9
Handel	112.0	111.9
Algemeen	115.0	115.6

Beursberichten

NEW YORK — De handel op de New Yorkse effectenbeurs werd maandag met dertig minuten verlengd maar dat had net zo goed niet kunnen gebeuren want de koersen gingen verder omlaag bij trage affaire. Dat werd vooral geweten aan het uitblijven van positief nieuws over Vietnam en aan de monetaire situatie. De verwarring op de deviezenmarkten en de zwevende koers van de Westduitse mark oefenden waarschijnlijk eveneens een ongunstige invloed uit. De koersdalingen waren bij het slot ruimschoots in de meerderheid. Het industrieel gemiddelde van Standard and Poor daalde 86 cent. De omzet was met ruim tien miljoen aandelen aan de kleine kant. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1576. Daarvan sloten er 391 hoger, 957 lager en 28 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 10.170.000 stuks, de obligatie-omzet 12.060.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 818,04.

AMSTERDAM — De internationale waarden waren merendeels flauw door gering aanbod van publiek in lege markt. Cultures en staatsfondsen gemakkelijker. Scheepvaarten aan de vaste kant door het fusiebericht tussen KJCPL, Rott. Lloyd, Maatschappij Nederland en mogelijk de Ver. Ned. Scheepvaartmaatschappij.

TOM POES EN DE PROLZWAMMEN



6661 — Ibbele Zweder trok met zijn koffertje naar het westen en vestigde zich daar aan de rand van het Donkere Bomen Bos. Nadat hij zijn eenvoudige woning naar Prols model had opgezet stopte hij wat zwammen in de grond om zo gauw mogelijk een mooie oogst te krijgen en daarop bevestigde hij een bord voor zijn woning om bekend te maken dat hij hier een nering dreef.

Deze aanpak was simpel maar lang niet gek, want de eerste klant liet niet lang op zich wachten. De Prol was nog bezig zijn gereedschappen in te pakken toen het geluid van naderende voetstappen reeds tot hem doordrong. Het was een tengere wandelaar, die met driftige pasjes voortstapte maar die verrast stil stond toen hij het bord gewaar werd.

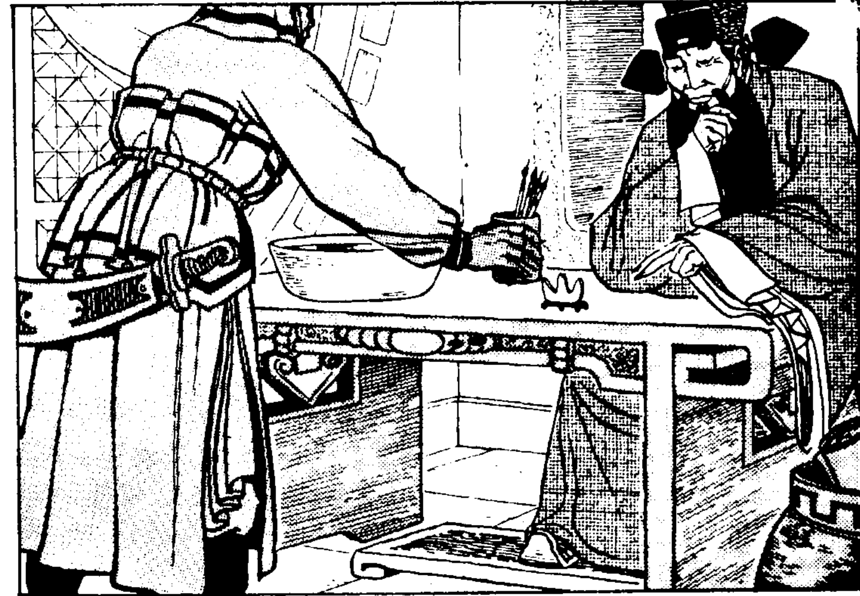
"Wat staat daar? " vroeg hij. "Wat is dat voor onzin? "

"Dat zijn letters." verklaarde Zweder zonder zich om te keren.

"Dat zie ik, " riep de voorbijganger. "Ik kan wel lezen, al ben ik klein wat dacht je? Ik wil alleen maar weten wat die letters betekenen." "Letters betekenen niks." legde de Prol uit. "allemaal duurdoenerij. Doe maar gewoon, dan doe je al gek genoeg. Maar je kan bij mij lekkere zwammen kopen. En ik geef ook hulp aan onderontwikkelden, weet je wel? " De wandelaar wierp hem een wantrouwige blik toe, maar die trof geen doel omdat de ander met de rug naar hem toe stond.

"Hulp aan onderontwikkelden, he? " herhaalde hij snauwerig. "Zo! Ik heb 'er genoeg van om altijd uitgelachen te worden! Je durft omdat ik klein ben, he? Maar je vergist je lelijk! Mijn naam is Pastuiven Verkwil en je zult nog van me horen! "

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL



42 — 6 "Twee moorden, en een moordaanslag op jou, Tsjiao Tai! Dat lijkt me genoeg. We hebben met een gevaarlijke misdadiger te doen. Hij heeft Seng-san vanachteren neergestoken en zijn tweede slachtoffer op de een of andere wijze vermoord. We weten niet precies hoe, want diens hoofd is een bewijsstuk dat ons nog ontbreekt. Daarna heeft hij het hoofd van Seng-san's kleren, in de tempel laten liggen. De kleren van het tweede slachtofeer tezamen met de bijl, heeft hij naar de oude put gebracht en daarin geworpen. Toen is hij verdwenen met het hoofd van de onbekende." "Waarom die onthoofderij, edelachtbare? ". Rechter Tie gaat zitten. "Ik moet wel aannemen", antwoordt hij langzaam," dat de moordenaar tot elke prijs wilde verhinderen dat we de tatoeage op Seng-san's rug zouden zien, want daarop staat dat Seng-san en een persoon die Yang heet, in de tempel een hoop geld denken te verliezen." "Dat wijst op chantage! " roept Tsjiao Tai uit. "en aangezien de andere Yang heet, moet hij inderdaad de assistent van de schilder Lie Ko zijn! " Voor het wassen van Rechter Tie's handen, staat een teil met water op tafel. Rechter Tie kijkt naar de teil en zegt: "Haal de kleren, Tsjiao Tai, die je in de put hebt gevonden! "

MIEP DIEKMANN

****

zoekt Antilliaans talent



Volgende maand komt de schrijfster Miep Diekmann naar de Nederlandse Antillen. Wat zij zich voorstelt er te doen, vindt u in bijgaand artikel beschreven.

****
****

DE HAAGSE JEUGDBOEKENSCHRIJFSTER Miep Diekmann raakt nauwelijks uitgesproken over de activiteiten die ze over enkele weken op de Nederlandse Antillen zal ontplooien. Na jarenlange nauwgezette voorbereidingen kan ze eindelijk beginnen aan de plannen waarvan ze bezeten is: het coachen van jonge Antilliaanse auteurs opdat zij op de internationale boekenmarkt hun stem van het Caribisch lief en leed kunnen laten horen. Miep Diekmann is ervan overtuigd dat zij op de Nederlandse Antillen voldoende talent zal vinden om later te presenteren aan de wereld. "Een wereld die graag wil horen met welke problemen de mensen in het Caraibisch gebied en dan in het bijzonder de Nederlandse Antillen te kampen hebben. En het liefst wil men dit horen uit de mond van de eigen auteurs, recht toe recht aan, zonder franjes en onverbloemd, eerlijk en oprecht", zegt de vooral in het buitenland gelauwerde Haagse schrijfster (Hans Christiaan Andersonprijs, Staatsprijs van West-Duitsland). "Ik zal trachten het aanwezige talent te inventariseren en de mensen te overtuigen geloof te hebben in hun eigen auteurs."

De succesvolle Haagse schrijfster, goed voor vijfendertig jeugdboeken, waarvan negentig procent zich afspeelt op de Nederlandse Antillen en in het Caraibisch gebied, heeft zich in de loop der jaren een monopoliepositie verworven in de internationale uitgeverswereld. Bijna alle tot nu toe verschenen jeugdboeken over het Caraibisch gebied zijn van haar afkomstig. En het is juist deze monopoliepositie die de aanleiding vormt voor het ambitieus plan dat zij ontwikkeld heeft. "In twaalf landen zijn mijn boeken verschenen. In de Verenigde Staten werden van vier boeken reeds filmscenarios gemaakt. Men weet niet anders of de stem van de Antillen wordt vertolkt door Miep Diekmann. Ik ben ijdel genoeg om dit allemaal fijn te vinden. Desondanks geloof ik dat met mijn ijdelheid niemand gediend is. In al de boeken die ik gepubliceerd heb komt de visie van een persoon tot uitdrukking. Het wordt eenzijdig. Het lijkt wel alsof er niemand anders is die over de Antillen en het Caraibisch gebied kan schrijven. En dit wil ik nu gaan bewijzen: het kan anders. Er zijn voldoende Antilliaanse auteurs die over hun gebied kunnen vertellen. Ook voor een betere kennis over de Antillen is het noodzakelijk dat anderen aan het woord komen. Het talent dat er aanwezig is, leeft te geisoleerd. De wereld kent de Antilliaanse auteurs niet."

Miep Diekmann wil zich tijdens haar ontdekkingstocht vooral richten op de talenten die verborgen liggen en zich niet hebben kunnen manifesteren. Ze is zich goed bewust van de moeilijkheden die ze zal ontmoeten.

"Ik kan mij heel goed voorstellen dat de jonge auteurs primair in het Papiaments willen schrijven. Hun nationaal bewustzijn vraagt erom. De ervaring heeft echter uitgewezen dat wanneer je publiceert in een taal die in een beperkt gebied wordt gesproken, je internationaal nauwelijks aan bod komt. Wil je aan je trekken komen dan moet je onmiddellijk in het Engels, Frans of Duits schrijven. Een ander probleem is dat jonge auteurs nationalistisch gerichte boeken schrijven. Het is hun goed recht. Ze hebben gelijk. De kernzaak is echter dat je je nationalistische gedachten moet weten in te bouwen in een gegeven dat internationaal aanspreekt. In de literatuur kun je niet geisoleerd denken, je moet je problematiek zo weten te presenteren dat het op internationaal vlak de aandacht trekt. Ik weet wel dat het niet zo gemakkelijk is. Ik heb dan ook een programma ontwikkeld dat in eerste instantie er op gericht is een eigen jeugdliteratuur (voor jongeren van 14 tot 18 jaar) op te bouwen en vandaar uit te werken naar literatuur van buiten. Het is dus zaak met eigen auteurs voor de dag te komen die boeken schrijven voor de eigen tienerjeugd. Het is bovendien noodzakelijk dat de eigen auteurs kritisch begeleid worden. Hiermede bedoel ik dat de bevolking de auteurs leert waarderen niet alleen wanneer ze een goed stuk werk afleveren maar ook wanneer ze falen. Het ontbreken van een eigen kritische benadering betekent moord voor eigen literatuur. Als ik voldoende verhalen vind zal ik ervoor zorgen ze zo snel mogelijk te bundelen en uit te geven. De jonge auteurs dienen zo vlug mogelijk uit hun isolement gehaald te worden. De wereld kent hen niet."

Op welke wijze denkt Miep Diekmann de jonge auteurs te ontdekken?

"Gedurende de eerste twee weken van mijn verblijf houd ik een aantal inleidingen. Daarna kan iedereen kontakt met mij opnemen. Ik ben voor iedereen op elk ogenblik van de dag te spreken."

Naast het coachen van jonge auteurs heeft Miep Diekmann nog een andere belangrijke taak te vervullen. In 1958 begon ze met het schrijven van een serie boeken die de Antilliaanse jeugd moest begeleiden op haar moeilijke weg naar volwassenheid. Van de zeven boeken waarvoor ze de opdracht had gekregen zijn er vier gereed. Opzet van de serie 'Cu luz na man' was ieder deel te koppelen aan een ontwikkelingsproject. De stagnatie van enkele ontwikkelingsprojecten was oorzaak dat de laatste drie delen van de serie niet van de grond kwamen. "Ik ga de zaak nu anders aanpakken. Ik zal met de Antilliaanse jeugd praten over enkele onderwerpen die hen nauw aan het hart liggen. Ik hoop van de Antilliaanse jeugd te vernemen met welke problemen zij zitten. Uit deze gedachtenwisseling hoop ik voldoende nieuwe ideen op te doen voor de laatste drie delen. Op deze wijze bevorder je de inspraak van de jeugd en wordt het werkelijkheidselement in de boeken groter. Bij mijn jeugdboeken ga ik niet uit van een paedagogische opzet maar van het literaire element. Ik ben de eerste Nederlandse niet-paedagoog die opdracht heeft gekregen boeken voor de schooljeugd te schrijven. De belangrijkste eigenschappen van een jeugdboek is volgens mij dat de kinderen er lol aan moeten beleven. Ik heb er geen behoefte aan de zedenmeester uit te hangen."

Miep Diekmann is emotioneel sterk gebonden aan de Nederlandse Antillen. Het grootste deel van haar jeugd bracht ze door op Curacao. De ervaringen die ze daar opdeed vond weerslag in veel van haar boeken. Maar ook heeft ze vele aspecten uit de geschiedenis van de Nederlandse Antillen verwerkt in haar publicaties zoals in het enkele jaren geleden uitgekomen boek 'Marlijn' bij de Lorredraaiers. In West-Duitsland haalde ze zich met Marlijn' de woede op de hals van de zedenpredikers. 'Men vond het te erotisch voor de jeugd. In West-Duitsland struikelde men over het feit dat de jonge slavin een kind verwachtte van haar meester. 'Marlijn' is geschreven als tegenhanger van de zoetsappige Negerhut van oom Tom. Men verwachtte van mij het beeld van een kruiperige blues zingende neger. Ik kijk wel uit om de zaken te romantiseren. Ik houd me aan de geschriften die ik vind. Het heeft geen zin om de historie te verdraaien en deze voor te stellen als rozegeur en maneschijn. Wie mijn boeken niet wil lezen moet ze maar laten staan. Het enige wat ik verlang is een eerlijke benadering van mijn werk. Daarom ben ik zo blij dat in Oost-Europa mijn boeken ook worden uitgegeven En daarom ben ik zo blij dat ik naar de Nederlandse Antillen ga. Ik weet hoe uiterst kritisch men daar is en hoe onbevangen men er zijn oordeel geeft. Ik stel mij enorm veel voor van mijn verblijf van zes weken op de Nederlandse Antillen."

SIG. W. WOLF

„Ik heb te zware straf gekregen"

B.S.Fox: „Nahr gaf advies niet in beroep te gaan"

WILLEMSTAD. — In hoger beroep werd vanmorgen acht maanden geëist tegen de heer B. S. Fox die nog hedenmorgen om half acht de gevangenis te Koraal Specht verliet na het uitzitten van zijn straf van vier maanden welke hem was opgelegd in verband met „oplichting". De zaak van de heer Fox werd vanmorgen behandeld zonder dat deze aanwezig was, hoewel hij de officier van justitie mr L. Nahr en de griffie gewaarschuwd had dat hij een beetje laat zou zijn daar de brug „fout" was. Hoogst ongebruikelijk en vreemd vindt de heer Fox het feit dat de officier van justitie hem afgelopen vrijdag in „Hotel Miracielu" een bezoek had gebracht en hem had voorgesteld niet in hoger beroep te gaan. De officier van justitie zou hem verteld hebben dat dit beter voor hem zou zijn. Het alternatief dat hem daarbij aangeboden zou zijn door mr Nahr was dat deze laatste de zaak zou laten vallen. De heer Fox zou hem verteld hebben dat hij er over zou nadenken. De heer Fox kreeg overigens, naar hij vertelde, bezoek van een man van de reclassering die hem eveneens aanraadde dat het beter voor hem zou zijn om niet in hoger beroep te gaan. Dit bezoek kreeg hij gisteren, daags voor zijn vertrek uit de gevangenis.

„Ik wilde niet van eiland vluchten"

De heer Fox heeft deze „raadgevingen" echter niet opgevolgd. Hij heeft inmiddels besloten om permanent op Curaçao te blijven. „Om mijn mensen te helpen", aldus verklaarde hij. Verder: „Het volk moet niet meer om zijn rechten vragen maar zij moeten hun rechten opeisen. Twee jaar geleden reeds vatte ik het plan op om naar Curaçao te komen om voor de rechten van mijn volk te strijden. Ik ben voor twee jaar bij een organisatie geweest — waarvan ik in dit stadium de naam nog niet wil noemen — waar gekleurde mensen geleerd worden hóe zij voor hun rechten moeten vechten."

Zijn besluit om op Curaçao te blijven, staat mede in verband met het feit dat hij al zijn zaken in de Verenigde Staten heeft verloren. Dit was volgens hem een gevolg van het feit dat brieven die hij tijdens zijn verblijf in „Hotel Miracielu" schreef, nooit hun bestemming hadden bereikt. Rekeningen die hij uit had staan, kon hij ook niet betalen en brieven die hij schreef om debiteuren te vertellen waarom hij niet kon betalen en om uitstel voor deze betalingnen te vragen, kwamen ook niet op hun adres terecht. In de VS bezat hij twee zaken: de „Curacao Data Company" (voor het ontwerpen van computers) en „Curacao Travel Bureau", beide in de 64ste straat van New York.

De heer Fox vertelt van zijn minder prettige belevenissen sinds de dag dat hij op Aruba arriveerde op 30 mei. Het vliegtuig waarin hij zat, had een verbinding met Aruba en niet met Curaçao. Op dat eiland werd hij aangehouden en gedurende vier uur ondervraagd.

Hij vertelt: „Ik hoorde over de moeilijkheden op Curaçao om drie uur 's middags in New York. Ik besprak meteen een passage voor Aruba en om zes uur zat ik reeds in de plane. Voordat ik wegging heb ik de heer Ciro Kroon (toenmalige minister-president re;d.) een telegram gezonden waarin ik hem slechts meedeelde dat ik onderweg was. Want ik wist dat zij mij zochten in verband met bepaalde ideeën die ik heb. Eén van de poltiemannen heeft ook geverifiëerd dat de heer Kroon opdracht had gegeven om mij op te wachten en te ondervragen."

Gesprek

Dat was dus op de dertigste mei. De volgende dag zat hij samen met o.m. minister E. O. Petronia in het vliegtuig naar Curaçao. Tijdens de vlucht naar Curaçao had hij een gesprek met de bewindsman. De heer Fox: „Ik vertelde hem over de moeilijkheden die ik had gehad op Aruba en over het optreden van de politie op dat eiland dat mij onwillekeurig heeft doen denken aan de Gestapo." Minister Petronia zou hem toen, volgens zijn verklaring, verteld hebben dat hij zich geen zorgen hoefde te maken aangezien alles op dat moment één en al paniek was".

Toen het vliegtuig op Curaçao geland was, zo vertelde hij verder, werd het toestel midden op de landingsbaan gestopt. „Ik wist dat zij mij waren komen halen. Ongeveer tien politie-agenten en ook mensen van de vreemdelingendienst liepen naar het vliegtuig toe om mij te arresteren. Ik werd nogmaals gedurende vier uur verhoord en weer op vrije voeten gesteld."

De heer Fox vertelt verder: „Zij namen mijn bagage en handtas in beslag. Ik ben toen 250 dollars kwijtgeraakt. Ik weet nog niet waar het geld is gebleven. Toen ik zag dat het geld ontbrak, weigerde ik mijn bagage in ontvangst te nemen zolang het geld niet terug was. Mijn moeder (zij woont te Buena Vista; red.) heeft later mijn bagage afgehaald."

Hijzelf ging weg en liet zich registreren in het Hilton Hotel. „Nadat dit gebeurd was, ging ik Vernon Brown opzoeken. Deze was niet thuis. Ik liet een kaartje voor hem achter, dat ik er geweest was. Dat was op zondagmiddag. Toen ik naar het hotel terugkeerde, zag ik een man, een van de managers geloof ik, uit mijn kamer lopen. Hij was in een zwart pak gekleed. Ik keek uit het raam en zag een politie-auto beneden staan. Ik liep naar beneden om sigaretten te kopen en daar hielden zij mij aan."

Opruiing

„Waar heb je het verstopt?", was de eerste vraag die de politie hem stelde, aldus de heer Fox, die verder vertelt: „zij hebben mij gearresteerd op grond van opruiing. Ik werd ervan verdacht de „master-brain" te zijn achter de revolte op Curaçao. Zij veronderstelden dat ik „iets" (ik heb er nog geen idee van wat het was) achter het hotel verborgen had en gingen daar zoeken. Zij vonden uiteraard niets."

De heer Fox vertelt verder dat hij toen naar de politiewacht was overgebracht. Een politieman zou hem beloofd hebben dat indien hij precies vertelde wie Curaçao in brand gestoken had, hij hem dezelfde avond om zeven uur zou laten gaan. De betrokken politieman zou hem ook gevraagd hebben niets aan de andere agenten te zeggen. „Hij is zijn afspraak niet nagekomen, daarom vertel ik dit ook nu." Ook zou hem later beloofd zijn dat indien hij Curaçao binnen vierentwintig uur zou verlaten men de zaak tegen hem zou laten vallen.

Hoewel hij aanvankelijk werd aangehouden terzake opruiing en als vermeend lid van de Black Power beweging, zowel op Aruba als op Curaçao bij het Hilton Hotel, werd hij later toen zijn zaak voorkwam veroordeeld wegens oplichting tot vier maanden gevangenisstraf. De eis tegen hem luidde acht maanden. Hij tekende hoger beroep aan, waarna de officier van justitie volgens verwachting ook in hoger beroep ging. Vanochtend, reeds één uur nadat hij „Hotel Miracielu" had verlaten werd dit hoger beroep behandeld. Voor meer nieuws hierover, zie elders op deze pagina.

Oplichting

Zijn versie over het geval van oplichting is als volgt: Vorig jaar mei verbleef hij ruim een week in Hotel Avila. Hij vertelt daarover: „Ik gaf een cheque van tweehonderd dollars af aan de nachtwaker aangezien ik 's ochtends in alle vroegte wilde vertrekken en niemand anders aanwezig was. Deze man vertelde mij dan ook dat alles opgesloten was. Ik had uitgerekend dat de rekening niet meer dan tweehonderd dollars zou zijn en zei tegen de man aan de directie te vragen mij het verschil alsnog te sturen".

Discriminat ie

Toen hij in de VS terug was, besloot hij de cheque niet te dekken bij zijn bank. „Dit omdat ik vond dat de service die ik had gekregen zeer slecht geweest was en in verband met de discriminerende houding van de eigenaresse". Over dit laatste zegt hij dat deze dame een dertienjarige jongen voor „kaffer" had uitgescholden tijdens zijn verblijf en de jongen uit het hotel had laten zetten. De heer Fox:



B. S. FOX

„Ik nam het toen op voor de jongen en zei tegen hem dat hij als mijn gast steeds wanneer hij wilde zou kunnen komen zwemmen in de baai van het hotel. De blanke gasten deden het ook waarom zou deze gekleurde jongen het niet mogen."

Over de slechte service zegt hij: „In mijn kamer zat het vol vliegen, de airco werkte niet goed en ik kon niet slapen." Dit waren volgens hem de redenen waarom hij later ervan afzag te betalen. Zijn moeder heeft, aldus de heer Fox, later overigens het verschuldigde bedrag, van 187 dollars betaald. Dat is volgens hem midden juni 1968 gebeurd.

„Voor de rechtbank hebben zij gezegd dat één van de plichten van de nachtwaker zou zijn betalingen in ontvangst te nemen. Maar dat bevreemdt mij zeer en wel om deze reden dat deze man volgens mij noch lezen noch schrijven kan. Dit kwam ik te weten toen ik hem aan het verstand trachtte te brengen voor welk bedrag ik de cheque had uitgeschreven. Hij scheen mij niet te hebben verstaan. Voor mij staat het vast dat deze man noch kan lezen noch schrijven".

Zware straf.

Zijn straf van vier maanden vindt de heer Fox uitzonderlijk hoog vergeleken met een buitenlander die in het Hotel Curaçao Intercontinental had verbleven en die weg gegaan was zonder te betalen. Deze man werd op Hato gearresteerd. De heer Fox: „Hij heeft het hotel voor zevenhonderd dollars opgelicht maar kreeg toch „slechts" drie maanden. Ik heb er vier gekregen. Ik zie geen verschil tussen mijn geval en de zaak van die buitenlander. Het enige verschil zou dan zijn geweest dat ik zwart ben en de buitenlander een blanke".

Twee weken vóór de brand op Curaçao heeft hij de „heer Stanley" vanuit New York opgebeld. Volgens hem werd de telefoon toen afgetapt. Hij kreeg later de overtuiging dat dit geburd was toen een politieagent tijdens het verhoor iets zei over het gesprek over de telefoon dat hij had gehad. Iets dat zij volgens hem alleen konden weten als zij het gesprek hadden afgeluisterd. Brieven die hij naar de „heer Stanley" zond, werden, aldus vertelt de heer Fox verder, ook constant geopend. Het bewijs kreeg hij toen de politie hem een brief toonde die zelfs de „heer Stanley" nooit had ontvangen.

Vlucht

De heer Fox zorgde voor sensatie toen hij op Vaderdag er in slaagde uit het cellencomplex te Rio Canario waar hij werd vastgehouden te ontsnappen. Dit bracht het politie-apparaat in volle actie op die zondag. Een grootscheepse speurtocht werd op touw gezet. De woordvoerder van de politie deelde de volgende dag mede dat de vluchteling om half twaalf was aangehouden.

De heer Fox: „Zij hebben mij niet gepakt. Ik heb mijzelf overgegeven. Nee, ik had niet de bedoeling van het land weg te vluchten. Ik ben zo stom niet. Waar zou ik naar toe kunnen gaan. Ik heb het zuiver gedaan uit protest om aan te tonen hoe belachelijk het hele systeem is. Als je te Rio Canario wordt vastgehouden en voor water vraagt dan wordt je maar heel zelden geholpen. De politieman wimpelt dan gewoonlijk je verzoek af met: „Ik ben geen bewaker, ik ben een politieman".

Hoe hij het heeft klaargespeeld? Fox:

„Heel eenvoudig. Ik heb precies getimed hoeveel tijd ik nodig zou hebben om de muur te bereiken en erover te springen en hoe lang de politieman wegblijft om toiletpapier te halen. Ik had drie seconden in mijn voordeel. Ik heb de zaak eerst drie dagen goed bestudeerd en toen koos ik een politieman uit die mij het minste aanstond, want mijn opzet was niet een onschuldige politieman te duperen."

Het eerste wat hij deed toen hij de mondi in gevlucht was, was in een boom klimmen om te kijken waar de Shell was om voor zichzelf te weten waar hij was.

„Verschillende keren kwamen politie-agenten heel dicht bij zijn schuilplaats, één keer stonden zij maar twee meter van de plaats waar ik mij bevond. Ik kon hen zelfs horen spreken. Na zes uur gaf ik mij zelf over. Ik stopte een politie-auto die voorbijreed. Zij herkenden mij overigens direct", aldus de heer Fox die thanns de uitspraak van het hoger beroep afwacht.

Hof eist acht mnd. voor S.F.

WILLEMSTAD. — Vanmorgen werd de zaak tegen S.F. door het hof van justitie behandeld. S.F. was door het gerecht in eerste aanleg veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier maanden met aftrek van voorarrest. Het gerecht had hem toen schuldig bevonden aan oplichting. S.F. had n.l. het Avila Beach hotel proberen te verlaten zonder de rekening te betalen. Toen een portier hem aanhield overhandigde hij een cheque die later niet inbaar bleek. Zowel S.F. als de officier, die acht maanden geëist had, gingen in hoger beroep tegen de opgelegde straf. S.F. was vandaag niet aanwezig toen zijn zaak behandeld werd. De procureur-generaal wees erop dat beklaagde misbruik had gemaakt van het vertrouwen dat normaliter in acht genomen wordt in een gemeenschap. Hij haalde de verklaring van de inmiddels tot Statenlid gekozen S.B. nog aan die gezegd zou hebben dat S.F. een verwarring stichtende man, een oplichter en een opschepper was. De procureur-generaal nam het beklaagde zeer kwalijk dat hij het vertrouwen in een gemeenschap heeft geschend en eiste dat het vonnis van het gerecht in eerste aanleg zou worden vernietigd en opnieuw recht wordt gedaan. Hij kwam tot een eis van een gevangenisstraf van acht maanden met aftrek vn de tijd dat beklaagde in verzekerde bewaring heeft doorgebracht. De president bepaalde de uitspraak over twee weken.

WILLEMSTAD – Het bestuur van het Buurtcentrum Groot Kwartier organiseerde zondag voor de oudere bewoners van Groot Kwartier een bustocht. Daarvoor bestond de nodige belangstelling en animo. Men bracht onder meer een bezoek aan Hotel Bianca, de luchthaven, Sta. Cruz en Landhuis Jan Kok.



WILLEMSTAD. — Op donderdag twee oktober zal de hypnotiseur Meroudini om acht uur 's avonds in het theater Roxy optreden. Heroudini, beter bekend als „wowo hipnotico", is internationaal bekend en trad samen met Sheba en Jessica op in verschillende Caribische landen als Puerto Rico, St Thomas, Guadeloupe en ook in Suriname waar hij de grote jaarlijkse kermis bijwoont. De show van donderdag bestaat niet allen uit hypnose ook zal hij de yoga beoefenen en iets van magie laten zien. Natuurlijk is er ook gedacht aan muzikale begeleiding die verzorgd zl worden door de Defenders. Shon Benchi en Frankie zullen ook van de partij zijn.

Tweede serie kamermuziekconcerten

OP ZATERDAG 27 september werd het eerste van de tweede serie Kamermuziekconcerten gegeven, waarin de uitvoerenden waren:

Marijke Overberg (cello); Rita Pieters Graafland (zang) Wilt Feenstra (altviool); Be Feldbrugge en Pem Fransen (viool); Bob Loggen en Kees van Santen (klarinet) en Ben Smits (piano). Voor Bob Loggen vormde deze avond het afscheid van de Antilliaanse muziek-minnenden.

Zijn uitstekende toonvorming en zijn ritmisch spel hebben veel bijgedragen tot het slagen van de avond. Als violist in Mozart's Kegel-duetteen in Three Progressive Clarinet duets van B. Crusell wist hij het klassieke, zowel als het vrijere melodisch karaktereristieke met eigen tijl te verweven tot een aantrekkelijk geheel als begeleidende stem en in de passages waarin hij de contracanto verzorgde in Der Hirt auf dem Felsen van F. Schubert bracht hij de afwisseling, waar Rita Pieters Graafland na haar briljante expressie van de passages in de hoge registers niet geheel slaagde in haar voordracht van het contrasterende lagere gedeelte.

Toch toonde zijn spel pas in het laatste nummer, t.w. in Mozart's, Klarinetkwintet in A. gr. terst K.V. 581, dynamisch relief, waardoor het geheel vooral in het Larghetto een zeer gevoelige vertolking kon vormen.

Kees van Santen kan terugzien op een zeer artistieke uitvoering. Was zijn solo-spel in de sonate van A. Templeton ritmisch geslaagd te oemen, bekoorlijk was het gevoelige opvallen in het nummer Clarinetduets. Een zeer fijne uitwerking van het dualistisch element in de kunst van begeleiden: er niet in de eerste plaats zijn en er toch de aanwezigheid doen "voelen".

Het hartstochtelijke spel in het Larghetto van violen en cello brachten een hoogtepunt in het klarinetkwintet van Mozart. Het vierde deel hiervan bracht een aantal variaties, dat door een grote afwisseling in tempo een dynamisch, een waarlijk mooi sluitspel vormde van deze zeer genoegelijke avond.

STANLEY DE CASTRO.

Grote kraak in Aeroclub

WILLEMSTAD. — Vrijdagavond werd ingebroken in het gebouw van de Aeroclub te Hato. Men verschafte zich toegang door enkele glazen shutters te verwijderen. De inbrekers namen twee stalen kistjes mee die vijfhonderd gulden aan effectieven en 1550 gulden aan chèques inhielden. Na de diefstal zetten de inbrekers de shutters weer netjes op hun plaats.

Inbraak verliep niet naar wens

WILLEMSTAD — In de nacht van zondag op maandag hebben inbrekers een bezoek gebracht aan een accountantskantoor in de Columbusstraat. In het kantoor hebben zij flink huis gehouden: alles werd overhoop gehaald, kasten en bureaus werden grondig onderzocht maar de inbrekers vonden niets van hun gading. De geraamde schade aan het kantoor is 200 gulden.

AANRIJDINGEN

WILLEMSTAD — Gisteren hadden er in totaal negen aanrijdingen plaats met een schade van ƒ 5600,—. Twee daarvan waren ernstig en beide waren veroorzaakt door het weigeren voorrang te verlenen.

Om half zeven in de ochtend verleende een auto die van de Gosieweg af kwam geen voorrang aan een andere personenauto die op de Schottegatweg Noord reed. De schade wordt geraamd op duizend gulden.

Om half zes 's middags had er op dekruising van de Doormanweg en de Cas Coraweg een aanrijding plaats tussen twee personenauto's. Omdat een van de bestuurders geen voorrang verleende botste hij op een andere wagen waarbij een lichgewonde viel. De schade bedroeg ƒ 3500,—.

Armband gestolen

WILLEMSTAD — Tussen acht en negen september werd uit een woning te Pietermaai een gouden armband ter waarde van ƒ 470,— gestolen. De inwoner deed er aangifte van en de recherche stelt een nader onderzoek in.

INGEZONDEN

Lage streek

„Naar aanleiding van een stuk uit VITO onder het hoofd: „Toon su karera Kriminal", het volgende namens vele Curaçaose huismoeders:

Wij vinden dit een ingemene lage en vuile streek, dat er kinderen bijgehaald worden om ouders tot diep in hun hart te kwetsen.

Wij hopen dat degene die dit stuk geschreven heeft, zelf geen dochters heeft zodat hij gevrijwaard zal worden van de inmense lage gedachtegang van anderen als zij zijn dochter of dochters met woord en daad willen verkrachten.

Welk een „moraal", ligt er als grondslag aan de gedachte van de schrijver van dit stukje. Zijn dit de idealen waarop de nieuwe verbeterde samenleving gebouwd moet worden?

Namens vele Curaçaose huismoeders MEVROUW VERHOEVEN

„The new breed"

Eerste zitting nieuwe statencollege op 29 september 1969.

De samenstelling is abrupt veranderd. Men ziet nieuwe gezichten, zoals Nita, Brown en Janga, allen vertegenwoordigers van „Obrero"; men ziet de N.V.P., vertegenwoordigd door Juancho Evertsz, McWilliam en mevr. L. da Costa Gomez. Tevens ziet men in het D.P.-blok de ex-ministers Ciro Kroon, E. Petronia en Jossy Tromp.

De fungerende voorzitter opent de vergadering met een gefingeerd welkomstwoord en wenst de leden sterkte en wijsheid toe, aangezien het dringend noodzakelijk is dat alle krachten worden samen gebundeld ter bevordering van de welvaart etc. van de Nederlandse Antillen.

Terecht komt Juancho Evertsz met een motie, want hoe kunnen alle krachten worden samengebundeld, terwijl een gekozen en beëdigd statenlid achter de tralies zit? Indien er enige „good will" was bij onze „ex-excellenties", dan had men deze motie moeten steunen en daarna gezamenlijk onder een kopje koffie gezellig kunnen gaan praten omtrent het kiezen van een voor- en onder-voorzitter van de staten. Maar het schijnt dat deze heren helemaal geen lering hebben getrokken uit de gebeurtenissen van 30 mei '69, want men probeert nog steeds van de gelegenheid profijt te trekken.

De „New Breed" van de Nationale Volkspartij zal telkens wanneer men probeert goedkoop politiek te spelen met de belangen van ons volk ook HARD — ik herhaal — hard toeslaan, want wie kaatst moet de bal verwachten.

C. RIJNSCHOT



W.C.A. VAN KAPPEL.



J. TH. SPROCKEL.

Commissaris W.C.A. van Kappel neemt afscheid

WILLEMSTAD. — Op 1 oktober keert de heer W. C. A. van Kappel naar Nederland terug. De heer Van Kappel bekleedde de laatste jaren de functie van commissaris van politie op Curaçao en was tevens waarnemend hoofdcommissaris.

Hij arriveerde op 2 november 1961 op Curaçao, waar hij in de rang van hoofdinspecteur werd belast met de leiding van de geuniformeerde dienst. In verband met zijn uitzending naar de Nederlandse Antillen werd hem bij het politiekorps van 's-Gravenhage, waaruit hij afkomstig is, buitengewoon verlof verleend voor de tijd van drie jaar. Dit verlof werd uiteindelijk tot acht jaar verlengd.

Op 1 juli 1964 werd hij belast met de functie van chef justitiële en vreemdelingendienst en tevens benoemd tot waarnemend commissaris. Op 1 april 1966 werd hij benoemd tot commissaris van politie. Naast zijn eigenlijke functie vervulde de heer Van Kappel verschillende andere funcies, onder andere die van commandant van de brandweer. Voorts was hij voorzitter van de commissies inzake autobusdiensten en huurautodiensten en lid van andere commissies.

In verband met zijn vertrek bracht hij afscheidsbezoeken aan de gouverneur, de minister-president en vele andere autoriteiten. Van het politiepersoneel heeft hij gedurende de laatste dagen zoveel mogelijk persoonlijk afscheid genomen. De heer Van Kappel heeft gemeend geen kosten aan een officieel afscheid te moeten besteden doch als geste voor het in de Nederlandse Antillen genoten vertrouwen een gift te moeten doen aan het Mgr Verriet Instituut. Hij heeft daartoe een chèque aan de voorzitter van het bestuur der stichting overhandigd.

Naar wordt verwacht zal de heer Van Kappel na zijn terugkeer in Nederland worden benoemd als dirigerend officier bij het korps rijkspolitie In zijn functie van commissaris van politie op Curaçao wordt hij opgevolgd door de hoofdinspecteur J. Th. Sprockel.

Ongewenst bezoek aan Wilhelminaschool

WILLEMSTAD — Ook aan de Wilhelminaschool brachten ongewenste gasten een bezoek in het afgelopen weekeinde. Zij drongen het kantoor van de school binnen waar allerlei vernielingen werden aangericht. Uit de gymzaal waar gereedschappen en bouwmaterialen bewaard worden, haalden zij vijf grote blikken verf alsmede gereedschappen weg. De totale schade kon nog niet worden opgegeven.

BAGDAD. — Irak heeft alle economische en andere maatregelen, die het vorige maand tegen Libanon heeft genomen, naar aanleiding van Libanese persaanvallen op de regering in Bagdad, ingetrokken. Deze persaanvallen golden de behandeling van de mohammedaanse Sji-itische sekte in Irak, die slecht zou zijn.



In de bovenste verdieping van La Linda werd zaterdagmiddag een nieuwe schoenenafdeling aan het bedrijf toegevoegd.

CYI-BELONINGEN UITGEREIKT

ORANJESTAD — Tijdens een speciale directie-dinerbijeenkomst in het Coral Strandhotel ontving de Lago-werknemer Simeon Farro uit handen van Lago's vice-president LeRoy Johnston een cheque ter waarde van 3285 gulden. Dit als beloning voor een goed idee, het is de hoogste beloning die het „Coin Your Idea program" ooit heeft uitbetaald.

Reeds nu heeft het voorstel van de heer Farro het bedrijf een besparing van ruim 21 duizend gulden gebracht.

Voorts werden extra beloningen uitgekeerd aan Frits Maduro 510 gulden, Esyldro Koolman 310 gulden, 750 gulden Eusebio Koolman en Patricio Kock 180 gulden. Na een introductie door de secretaris van het CYI-programma Albert Eman, sprak de heer Johnston namens de directie de aanwezigen toe; hij bood niet alleen gelukwensen, maar wees vooral op het grote belang, dat de werknemers hun belang in het bedrijf dienen door voorstellen via het CYI-programma in te zenden.

Pepsicola verrast Heineken (6-5)

ORANJESTAD. — Vrijdagavond verraste Pepsi-Cola kampioenskandidaat Heineken in het Wilhelminastadion, door in de AA-baseballcompetitie laatstgenoemde met 6—5 te verslaan. Pepsi-Cola had een 5—0 voorsprong, die echter door Heineken werd ingelopen.

In de tweede helft van de negende inning slaagde Pepsi-Cola er [illegible] in om éénmaal te scoren en [illegible] ontmoeting [illegible] winnen. Winnende pitcher was Stroop en verliezer Cobi Angela, die Claude Wilson was komen vervangen.

Door deze uitslag staan Heineken en Marlboro thans gelijk op de eerste plaats, zodat de ontmoeting tussen beiden, die vorige week in een 5—5 gelijkspel eindigde en dus overgespeeld moet worden, nu uiterst belangrijk is geworden.

Applicatiecursus natuurkunde

ORANJESTAD. — In het kader van de nieuwe onderwijswet werd door het landsbestuur gedurende de afgelopen twee jaar een applicatiecursus natuurkunde ingesteld ten dienste van MAVO-leraren.

De lessen werden gegeven in de natuurkunde-afdeling van het Colegio Arubano, doocent was ir H. M. Mulder.

Deze week kwamen de diploma's uit Nederland voor de geslaagden: Zr G. W. Klein-Gunnewiek en de heren R. W. H. Bexkens, G. C. du Puy, H. A. van de Ree en F. A. H. J. Smeets.

In een begeleidend schrijven van het „MULO-verband" werd uiting gegeven aan waardering voor het peil van de afgelegde tentamina en de prestaties van de cursisten, die gedurende deze twee jaar, naast hun uitvoerige dagtaak, nog kans zagen vele avonden per week zich aan lessen, metingen en studie te wijden.

Door deze cursus hebben de deelnemers hun kennis en practische vaardigheid aanzienlijk verhoogd in zake een groot aantal natuurkundige onderwerpen als: gaswetten, mechanica, warmteleer, optica, trillingsleer, electriciteitsleer en elementaire structuren.

Speciale aandacht op deze cursus werd besteed aan de techniek, hoe door demonstratieproeven en klassepracticum de stof aan de leerlingen aan te bieden.

De inspectie is voornemens bij voldoende belangstelling een nieuwe leergang in te stellen in het lopende cursusjaar.

Zij, die hiervoor in aanmerking wensen te komen, kunnen zich vervoegen bij de inspectie-onderwijs.

In Biafra per dag vijftig hongerdoden

ORLOE. — In enkele gebieden van Biafra is het aantal doden als gevolg van de hongersnood vijfmaal zo hoog geworden als vóór het staken van de luchtbrug van het internationale rode kruis. Dit heeft een woordvoerder van de wereldraad van kerken, dominee Egemba Igwe, in de Biafraanse plaats Orloe verklaard. In dorpen ten noorden van Osmdeahia waren deze maand gemiddeld vijftig mensen per dag gestorven, tegen ongeveer tien, in maart van dit jaar.

In zeven wedstrijden totaal 35 doelpunten

Voetbal koning op Bonaire

KRALENDIJK. — In het afgelopen weekeinde werden zeven voetbalwedstrijden gespeeld op Bonaire. Het bezoek van de broeders van het St Elisabeth hospitaal uit Curaçao, de komst van het Marine-schip de Rotterdam en de plotselinge drift van een aantal onderwijzers om de bal te laten rollen waren daar zeker schuldig aan.

In totaal werden er 35 doelpunten gescoord.

Zaterdagmiddag kwamen de mannen van de Rotterdam en Ajax, spelend in de B-klasse in het veld. Hier wonnen de Rotterdammers met 6-3. Tegelijkertijd kwamen in Rincon en Entrejol ook ploegen in het veld.

In Rincon bekampten Deportivo Oriente, een jeugdploeg, samengesteld uit spelers van het voormalige Vespo en Real Rincon, en werknemers van het Hilton Hotel uit Curaçao elkaar. Deportivo won met 5-2.

[illegible] troffen aan de Koninginneweg in Entrejol de voetballers van Radio Nederland Wereld Omroep.

Na een vlugge opgebouwde voorsprong door de onderwijzers, kwamen de wereldomroepers op een andere golflengte terug en trokken de stand gelijk, uitslag 2-2.

De broeders van het hospitaal kwamen ook twee keer in het veld, evenals de bemanning van de Rotterdam. De broeders speelden eerst tegen Deportivo Medellin van Entrejol; de uitslag was 2-2. Deportivo Canario versloeg de broeders later met 3-1, zodat zij met slechts één punt naar Curaçao terugkeerden.

De spelers van het Hilton hotel, ook al een ploeg die twee keer het veld betrad, won zondagmiddag van het ALM-personeel op Bonaire. De ALM-ers gingen ten onder met 2-0. De Rotterdam bemanning kreeg in een tweede wedstrijd tegen de ploeg van Real Rincon, die in 1964 kampioen werd een 5-0 nederlaag te slikken.

RECORD

Aangezien het bij geen van de wedstrijden ging om deelname aan een toernooi, kan men op Bonaire spreken van een record wat betreft het spelen van zoveel wedstrijden in één weekeinde.

In de nabije toekomst zal ondermeer bezoek kunnen worden verwacht van het voetbalteam van de fa. Kooyman uit Curaçao.

TANKBOUW

SAN NICOLAS — Met man en macht wordt gewerkt om het gebied van de Tankfarm van de Lago, beter bekend als the Spheroid Field, te maken, zodat spoedig met de bouw van zes nieuwe opslagtanks kan worden begonnen. De bouw van deze tanks is het onderdeel van de bouw van totaal veertien opslagtanks, waarvan 13 elk met een capaciteit van 400 duizend barrels en één van 80 duizend barrels. Met dit project is een bedrag van tien miljoen gulden gemoeid; men verwacht volgende jaar augustus gereed te komen.

CAO BESLOTEN MET ASTORIA

SAN NICOLAS — Het bestuur van de Aruba Hotel Workers Union heeft overeenstemming bereikt met de directie van het Astoriahotel te San Nicolas voor het sluiten van een cao voor het aldaar werkzaam zijnde personeel. De ondertekening vond heden plaats. Zoals bekend heeft de AHWU reeds met enige andere hotels op Aruba een cao gesloten en worden onderhandelingen met andere hotels gevoerd. Voor de toekomst wordt nog steeds gedacht aan de mogelijkheid om een cao voor alle hotelbedrijven op Aruba te sluiten.

Intussen begon gisteravond in het gebouw van de Hotel Workers Union een seminar, waarbij een speciale opleiding voor vakbondsleiders wordt gegeven.

Competitie BVB begint zondag

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De voetbalcompetitie voor wat betreft de hoofdklasse op Bonaire zal zondag worden geopend met de wedstrijd tussen kampioen Vitesse en de uit de B-klasse gepromoveerde Flamingo Sport Club uit Nikiboko. Er zal een hele competitie worden gespeeld tussen de vijf clubs die in de hoofdklasse spelen. Het zijn: Vitesse, Real Rincon, Estrellas, SUNT en Flamingo.

Hoe de verhoudingen dit jaar zullen liggen, valt niet te voorspellen, aangezien nog niet helemaal bekend is, welke spelers van club zijn verwisseld. Wel werd tijdens de vriendschappelijke wedstrijd tussen Vitesse en SUBT van Curaçao bekend dat Sjonmi Engelhardt de kleuren van Vitesse zeker weer zal gaan verdedigen, terwijl van Wing Josefa wordt aangenomen dat hij zal terugkeren naar zijn oude club Vitesse. Er is bepaald dat slechts twee spelers gedurende de wedstrijd mogen worden vervangen, hierbij speelt geen rol of deze spelers gewond zijn of niet.

De correspondentie voor de BVB dient te worden gericht aan de heer S. J. Salomons, p/a Ogem Bonaire. Wedstrijd-secretaris is de heer Prospero Silberie; hij is te bereiken onder nummer 8387, zijn adres luidt Noord Nikibokoweg 4a.

Om half vijf zal zondag Vitesse-Flamingo gespeeld worden. Het zal een krachtmeting worden tussen de twee uitersten. Het gepromoveerde Flamingo fel op winst belust, zou weleens een zware opgave voor kampioen Vitesse kunnen zijn, vooral de altijd nogal matige start van Vitesse in de competitie in aanmerking genomen. Men ontmoet elkaar in Kralendijk.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – [NA]SSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. [K]ANTOORUREN TEL.: 1639 - [..]30.

DINSDAG

BIOSCOPEN:
ORANJESTAD: De Veer: Games - 18 jaar; Rialto: 8.00 Anzio - 18 jaar
MALASHI: Drive-In: 8.30 The fighting prince of Donegal - alle leeftijden.
SAN NICOLAS: Principal: 8.00 ...ning - 18 jaar.

WIT-GELE-KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. ...ncina; NOORD EN ORANJE-STAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SA-...ETA EN BRAZIL: Zr. Michae-... SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, tel.: ...00.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: del Pueblo, tel.: ...53. SAN NICOLAAS: San Lucas ...5119.

VERSEN:
UITZENDING:
RADIO KELKBOOM: 1.435 kilo-...n 209 meter.
VOZ DI ARUBA: 1.325 kilope-...n 226.4 meter.
RADIO VICTORIA: 920 kilope-...n 326.1 meter.
RADIO ANTILLIANA: 1.270 ki-...oden 236.2 meter.
UITZENDING (RNWO) ...ENGOLFBAND (375 m):
...30 - 21.10 Spaans en Engels.
...10 - 21.30 Nederlands.

HOTELS:
ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO:
...mbrandtroom:
...00 Show - dansen met Fred ...en zijn orkest.
...b Diablo:
...00 Tita y su cumbiamba en ...trio (vrijd. en zat.: Oruba ...et).
...eraton Discotheek:
...00 - 02.00 (alleen donderdag, ...g en zaterdag).
...00 - 18.00 (Matinee zondag) ...theek alleen toegankelijk voor ...n.

MANCHEBO BEACH HOTEL:
...dycoury room:
...00 - 22.30 Open.
Cocktail lounge:
...00 - 22.30 Open.
...ucci-bar:
...00 - 01.00 open.
MANCHEBO SNACKBAR:
...00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.
...ak coffee-shop:
...00 - 03.00 Open.
ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO:
Coffee-shop:
...00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
...mpenclub:
...30 - 02.00 Lico Medina and his ...
...21.30 Show - dansen met George ...en zijn orkest.
...Bar:
...00 - 02.00 Lico Medina and Nelson y su conjunto.
CACTUS INN HOTEL:
...lon de Madrid:
...00 - 14.00/19.00 - 23.00 ...ationale keuken.
...theek:
...00 - 02.00 Open. (Behalve ...gavond).
...AL STRAND HOTEL:
...ushi cave cocktail lounge:
...00 - 03.00 Open.
...aurant talk of the town:
... voor dineren, muziek Fla-...guitar, Carmelo Heyer.
...light grill:
...00 Open, guitar muziek door ...ever en The General.
...IJVEND RESTAURANT
... - 24.00 Open internationale ...speciaal rijsttafel.
...OLDE MOLEN:
...gehele bedrijf op maandag ...

RESTAURANT THE FRYING DUTCHMAN:
...00 - 23.30 Open.
...Dutch cocktail lounge:
...o-Teque:
...00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - ...dansen).
...BI RUTI HOTEL:
...aurant:
... - 23.00 dagelijks open voor ...
...nsdag, Vrijdag en Zaterdag ...21.00 uur Steelbandmuziek.
...LE CLUB:
... corner of jungle-jive:
... - 24.00 open voor tieners, ...

DIVI DIVI BEACH HOTEL:
...aurant:
...30 - 22.00 diner.
...mbar:
...00 - 02.00.
...htclub:
... - 24.00 (vrijdag en zat.tot ...)

...RUBA:
... King Kong; 17.30 Cartoons; ...ntastic four; 18.30 Alliance ... 18.45 Pap. Nieuws; 19.00 ...gana (live); 19.30 Pap. ...s; 19.45 Nieuws Eng.; ...annix; 21.00 Ned. Nieuws; ...takes a thief; 22.15 The big ...

WOENSDAG:
...BEN:
...BUS: 08.00 - 11.30 te ...
...US: voor gevorderden - CCA. ...ISTENSCHIP: 09.00 - 15.00 ...ert. Aruba Trading comp.

Gemakkelijke 4-0 zege Dakota op Jong Aruba

Geelzwarten handhaven ongeslagen record

ORANJESTAD — Het is Dakota zondagmiddag niet moeilijk gevallen om tegen Jong Aruba zijn ongeslagen record te handhaven en voor de zesde achtereenvolgende keer de volle winst binnen te halen. Met 4-0 wonnen de geelzwarten. Met uitzondering misschien van de beginfase heeft Dakota de gehele wedstrijd beheerst en Jong Aruba onder zware druk gezet. De ontmoeting werd geleid door Luis Brion, die assistentie had van slechts één grensrechter, Willy Labad.

Na het eerste fluitsignaal ondernam Jong Aruba een serie aanvallen op het doel van Dakota, maar de geelzwarte defensie wist deze steeds te keren.

Dakota nam een 1-0 voorsprong in de 17e minuut. Halfspeler Eric Zievinger gaf een lange pass naar Benedict Richards, die in een sprint een verdediger van Jong Aruba versloeg, en vervolgens de bal in de hoek schoot voor het eerste doelpunt.

Zeven minuten later volgde het tweede doelpunt van de wedstrijd. Jenny Loefstok ondernam een lange rush, die hem van de middenlijn tot aan de cornervlag bracht. Hier zwenkte hij naar binnen, maar in plaats van te schieten hield hij de bal aan zijn voet, die tenslotte door een verdediger van Jong Aruba over de lijn tot corner verwerkt werd. Henk Braafhart plaatste de bal hoog voor het doel, waar Benedict Richards rustig over enige spelers heen in het doel kopte, waardoor de stand 2-0 voor Dakota werd.

Na de aftrap volgde een goed schot van Frans Luydens, maar keeper Robby Simon van Dakota stond op zijn plaats. Even later ondernam Chonchon Tromp een rush en plaatste de bal prachtig naar Luydens. Van diens voet vertrok een hard en laag schot op het Dakota-doel, maar weer stond keeper Simon op de juiste plaats.

Hierna nam Dakota definitief het initiatief in handen. De voorhoede van Dakota vuurde veel schoten af, maar zij misten alle de juiste richting. Twee minuten voor het einde van de eerste helft werd het 3-0. Henk Braafhart vuurde vanaf links een schot af, dat via de staander in het doel verdween.

Gedurende de tweede helft was het overwicht van Dakota nog groter, terwijl het gemis van enige vaste spelers bij Jong Aruba zich steeds meer en meer deed gevoelen.

Na vier minuten spelen bereikte Melvin Loefstok, die beneden zijn normale vorm speelde, op prachtige wijze zijn medespelers Braafhart, maar diens schot ging net naast.

Zes minuten later ondernam Jimmy Richardson op rechts een zeer mooie rush. Toen hij bij de cornervlag aangeland was, werd hij aangevallen door een verdediger van Jong ruba, maar Richardson lepelde de bal onverwachts over hem heen naar Bobon Richards, die hoog opsprong en de bal in de richting van het doel kopte. Deze was echter iets te hoog gericht.

Na een half uur spelen werd het tenAslotte 4-0. Na een lange pass liep keeper Mariano Tromp van Jong Aruba uit om de bal op te vangen. Jimmy Richardson sprintte echter ook en was eerder bij de bal. Zijn schot kwam tegen het lichaam van Tromp en weer terug het veld in, waar Freddy Korsen geen moeite had om de bal in het lege doel te werken.

Na deze wedstrijd is de stand in de hoofdklasse thans:

Dakota	6	6	0	0	19- 4	12
Estrella	6	5	0	1	23- 6	10
RCA	6	4	1	1	16-12	9
Tropical	5	2	1	2	6- 9	5
Aruba Jrs.	7	2	1	4	14-15	5
Bubali	7	2	1	4	16-24	5
Jong Aruba	6	1	1	4	11-20	3
Sport Boys	7	0	1	6	4-19	1

Auto's in botsing

ORANJESTAD. — Omstreeks half één reed gistermiddag de bestuurder van een personenwagen, die werd geplaagd door een wesp, op twee stilstaande auto's in. Schade ongeveer achthonderd gulden.

Op de kruising L. G. Smithboulevard en Weststraat, vond een botsing plaats tussen een personenwagen rechts van de truck te staan, truck stond stil om voorrang te verlenen, maar sloeg daarna rechtsaf. Inmiddels kwam de personenwagen rechts van de truck staan, omdat de bestuurder van de personenwagen met een douane-beambte wilde praten, die in de truck met oplegger zat. Het resultaat was duizend gulden materiële schade.

In de Nassaustraat werd een geparkeerd staande auto aangereden door een personenwagen. Na de aanrijding reed de bestuurder van de personenwagen door, doch werd twintig minuten later thuis aangehouden. Hij verkeerde in kennelijke staat en werd ter ontnuchtering ingesloten. Schade 1250 gulden.

Ongeval bij Lago

SAN NICOLAS. — Bij Powerhouse nummer een van de Lago deed zich een ongeval voor. Twee werknemers van Pareon waren doende een multiplexplaat te bevestigen op het dak van een der kantoren, die daar in aanbouw zijn. Op een gegeven ogenblik stortten beide mannen die op de plaat stonden van een hoogte van twee en halve meter naar beneden. Een van hen kon na eerste hulp in het Lago-hospitaal huiswaarts keren, de andere werd met hevige pijn in het San Pedro hospitaal opgenomen.

De Veiligheidsinspectie stelt een onderzoek in.

Antilliaanse tennis-kampioenschappen

ORANJESTAD — Van de Antilliaanse lawn-tenniskampioenschappen, die volgende week op Aruba gehouden worden, werd gisteren het programma vrijgegeven. Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte worden de wedstrijden gespeeld op de banen van het Aruba Caribbean Hotel en ontmoeten elkaar de kampioenen van Aruba en die van Curacao.

Op zaterdagmiddag, 11 oktober, beginnen de wedstrijden. Om vier uur komen tegen elkaar de gemengde dubbels mevr. Reynalda — Ruben Flores en Els Spruyt — Nick den Hartog tegen elkaar uit.

Om vijf uur volgt het damesdubbel. Amelia Salas — Lulua Salas van uCracao ontmoeten dan de Arubaanse kampioenen Violet Berkhout — Puck van de Ban. Om zes uur wordt het herenenkelspel gespeeld, waarin Roro Hernandez het zal opnemen tegen Rudy Plaate.

De Antilliaanse kampioenschappen worden zondagmiddag voortgezet. Om vier uur spelen tegen elkaar de dameskampioenen Ninon Pimentel en Els Spruyt, terwijl tot besluit om vijf uur het herendubbelspel volgt. Hierin komen tegen elkaar uit Ruben Flores — Oscar Bennet en Roro Hernandez — Sjef van de Boorn. Na deze partij vindt de bekeruitreiking op de baan zelf plaats.

Everton leidt nu in eerste divisie

LONDEN. — Derby County, lijstaanvoerder in de eerste divisie van de voetbalcompetitie in Engeland werd zaterdag voor het eerst sedert 23 wedstrijden verslagen. Sheffield Wednesday, de club die de voorlaatste plaats op de ranglijst innam, versloeg de debutanten met 1—0. John N. Worboys schoot in de 28e minuut van de wedstrijd het record van Derby County aan flarden. Door deze nederlaag zakte Derby naar de derde plaats. Liverpool haalde de halve winst weg bij West Bromwich Albion (2—2). Roger Hunt zorgde even voor het einde van de wedstrijd voor de gelijkmaker voor Liverpool.

Manchester City, dat woensdag tegen Atletico Bilbao uitkomt in een wedstrijd om de Europacup voor bekerwinnaars, verloor met 0—2 van Stoke City.

De derby tussen de Londense clubs Chelsea en Arsenal eindigde in een 3—0 zege voor Chelsea. Rode lantaarndrager Sunderland kwam tot een verrassende zege (1—0) op het teleurstellende Tottenham Hotspur. Mike England, de centrale verdediger van de Spurs schoot in eigen doel. De Engelse kampioen Leeds klom naar de vierde plaats dank zij een 2—1 zege op Coventry City. Leeds staat nu zes punten achter op de nieuwe leider in de eerste divisie, Everton, dat met 4—2 van Southampton won. Leeds heeft echter een wedstrijd minder gespeeld dan Everton. Joe Royle zorgde voor drie van de vier Evertongoals. Het vierde doelpunt voor Everton werd gemaakt door John Hurst.

Wolverhampton Wanderers prees zich gelukkig met het gelijke spel (1—1) tegen New Castle United. Newcastle was namelijk het grootste deel van de wedstrijd in het offensief geweest.

Manchester United versloeg West Ham United met 5—2. De beste spelers bij de Mancunians waren Robby Charlton en George Best.

Gisteren stond Aruba in het teken van het directie-bezoek van de British American Insurance company. Vice-president Lewis Youngblood en zijn assistent Roy Vaz brachten een bezoek aan het kantoor in Oranjestad waar zij door general manager Jacobo Geerman en personeel werden ontvangen (zie foto); gisteravond volgde een zeer geanimeerde receptie in Aruba Caribbean hotel.

Oud Lago verdwijnt

Op het Lago terrein werd begonnen met afbreken van de 130 voet hoge schoorsteen, welke ruim 35 jaar geleden geheel van bakstenen werd opgebouwd. Sinds 1946 was de schoorsteen, die een vertrouwd doch oud beeld in het moderne bedrijf vormt, niet ten volle meer in bedrijf. Toen kortgeleden bleek dat de onderhoudskosten te hoog werden, werd besloten de schoorsteen af te breken. Het puin van de schoorsteen zal gebruikt worden bij aanleg van de fundamenten voor de nieuwe projecten bij Lago. Zo wordt met oud Lago een nieuw en modern bedrijf opgebouwd.

DIEVEN OP PAD

NOORD. — In verband met de diefstal, die in een rumshop te Noord werd gepleegd, werd een 24-jarige jongeman aangehouden. Terwijl de eigenaar van een auto bij de marktkalletjes een dutje deed, werd uit zijn auto een transistorradio gestolen.

Een inbraak werd gemeld in de Aruba Post te San Nicolas. Met een bierfles werd de voordeuruit vernield. Er wordt vijf gulden vermist. De zaak is in onderzoek.

In een bar aan de Helfrichstraat werd een glasplaat van een platenspeler door een man vernield. Zijn rechterpols werd hierbij zodanig verwond, dat hij zich onder doktersbehandeling moest stellen. Daarna werd hij ter ontnuchtering ingesloten. De dader verklaarde dat hij de schade zal vergoeden.

Afgelopen weekeinde gaf de politie 62 processenverbaal en verleende 39 maal assistentie.

Geslaagd bij ICS

ORANJESTAD. — De heer L. L. Marques ontving bericht dat hij geslaagd is voor chemical engineer unit operation. Hij volgde deze opleiding de afgelopen drie jaar bij de International Corresponding School in de Verenigde Staten.

● De Oostduitse schilder en graficus prof. Hans Theo Richter is zondag op 67-jarige leeftijd in Dresden overleden. Hij was een leerling van Otto Dix. Van 1947 tot 1967 doceerde hij aan de hogeschool voor beeldende kunst in Dresden.

Venezolaanse baseballgasten zegevieren

WILLEMSTAD. — Het Venezolaanse baseballteam Banco Industrial de Venezuela behaalde dit weekeinde twee overwinningen op Curaçao. Op zaterdagavond bleven de Venezolanen met 6 3 de baas over de AA-klasser Cement Carib Maduro. Gistermorgen werden de Wildcats verslagen met 5-2. Zaterdag sloegen de Venezolanen tien hits en begingen twee errors. Cement Carib had vier hits en drie veldfouten. R. Morales won en De la Parra verloor. Mario Franco sloeg twee hits in drie slagbeurten voor Venezuela en R. Halabi twee hits in vier keer aan slag voor Cement Carib. Gistermorgen sloegen de gasten zeven hits en de Wildcats vijf hits. De Venezolanen hadden twee errors en de Curaçaose club vier. Ortiz won en Winklaar verloor. Beste batters: Martinez (Banco Industrial) met 4-2 en Welvaart (Wildcats) met 3-2.

Slides over Suriname in oude prot. kerk

ORANJESTAD. — De zendingscommissie van de prot. gemeente van Oranjestad organiseert op donderdag 2 oktober des avonds om half negen een zendingsbijeenkomst in het oude prot. kerkje aan de Wilhelminastraat. Ir H. M. Mulder zal dan vertellen over „Mijn reis naar Stoelmanseiland en mijn ontmoetingen met Boslanders". Het geheel zal worden geïllustreerd met slides en geluidsband. Daar de heer Mulder een uitstekend spreker is, belooft het wel een zeer byzondere avond te worden. Iedereen is welkom, van welk kerkgenootschap men ook is. De toegang is vrij.

Tijdens de pauze zal er gelegenheid zijn om diverse artikelen tegen normale prijzen te kopen ten bate van het werk in het oerwoud van Suriname.

Fin wint Berlijns dirigentenconcours

WEST-BERLIJN. — De 23-jarige Fin Okko Kamu heeft de eerste prijs gekregen in het eerste concours voor jonge dirigenten, dat de „Herbert von Karajan-stichting" in West-Berlijn heeft georganiseerd. Hij ontving een gouden medaille, tienduizend mark en een contract als assistent van Herbert von Karajan.

De tweede prijs werd gedeeld door de 29-jarige Rus Dmitri Kitajenko en de 23-jarige Belg François Huybrechts. Zij kregen ieder een zilveren medalje en 6250 mark.

Er waren in totaal 348 kandidaten, van wie er tenslotte 35 uit vijftien landen tot het concours werden toegelaten. Het concours zal voortaan eens in de twee jaar worden gehouden.

Happening in het Wilhelminapark

OM ONGEVEER ZES UUR had er zich zondagmiddag een grote groep jongelui verzameld in het Wilhelminapark. Het doel was: de eerste happening voor de jeugd van Aruba. Iedereen wachtte met spanning af wat er zou gaan gebeuren, want volgens de geruchten zouden de „Tramps" optreden. De spanning steeg toen de rose stationwagen, waarmee de instrumenten van de „Tramps" worden vervoerd, volbeladen met de kostbare apparatuur waarmee de „Tramps" het, voor de tieners, hemelsgeluid produceren, arriveerde.

Het was dan ook een teleurstelling toen de stationwagen even volbeladen weer verdwen. Bij nadere informatie bleek dat een woordvoerder van de politie had gezegd: „Jullie kunnen spelen, maar als we de instrumenten in beslag nemen, krijgen jullie ze nooit meer terug".

Natuurlijk konden de „Tramps" niet riskeren dat hun instrumenten die ze elk weekeinde nodig hebben om op te treden, in beslag worden genomen. Ook verder ging de happening niet. Al spoedig waren hindernis dit de happening niet. Al spoedig waren enige jongelui bezig met hun gitaren wat muziek te maken. Dit bewonderenswaardige initiatief bracht er de juiste stemming in en het duurde niet lang of de hele groep zong luidkeels de refreinen mee. Alles bij elkaar was het een feestelijke gebeurtenis, waarbij de feestmuts (in dit geval een hoed) op het hoofd van prinses Wilhelmina terecht kwam (het standbeeld natuurlijk).

Juist toen deze happening haar hoogtepunt bereikte, kwamen er drie agenen aan die de gitaren in beslag namen. De gitaristen protesteerden natuurlijk, doch kregen als antwoord, dat ze die maar bij het politiebureau konden afhalen.

Vervolgens trok de hele stoet naar het politiebureau waar het Wilhelmus werd ingezet. De initiatiefnemers en de gitaristen gingen naar binnen om daar over de teruggave van de gitaren te onderhandelen. Ze kregen daar te horen dat de groep buiten maar eerst stil moes blijven. Iedereen verleende medewerking, opdat men binnen de zaak op vreedzame wijze zou regelen. De betrokken agent had hiervoor echter niet de bevoegdheid; daarom werd besloten dat de jongelui de volgende dag opnieuw op het bureau zouden verschijnen.

Teleurgesteld door het nogal plotseling geëindigd feest trok een deel van de tieners naar de Nassaustraat, druk pratend over hetgeen er gebeurd was. Sommigen vonden dat het de nodige sensatie miste. Anderen vonden de happening niet sensationeel genoeg en zorgden in de Nassaustraat voor de nodige sensatie. De politie greep in en trachtte een groep van ongeveer tweehonderd tieners die voor Ushee's Place stond, te verwijderen, hetgeen gedeeltelijk gelukte. Hierbij kreeg een jongeman die niet vlug genoeg op zijn fiets zat, een paar flinke klappen met de gummistok. Deze had met de hele happening niets te maken. De jongens die wat later op de avond in moeilijkheden kwamen met de politie, evenmin.

Hoewel deze eerste happening door het ingrijpen van de politie voortijdig moest eindigen, kon men toch zeggen, dat het een groot succes is geworden. Ofschoon er geen duidelijke leiding was, had het geheel toch een ordelijk verloop. Iedereen werkte mee en het is daarom aan de tieners zelf te danken geweest dat er geen narigheid is ontstaan in de Nassaustraat, hetgeen door het stugge optreden van de politie helemaal niet onmogelijk was geweest.

Alles bij elkaar was deze happening een manifestatie van de jeugd, waaruit al te duidelijk is gebleken ddat de Arubaanse jeugd niet achter wil blijven op die terrein van moderne, vrije en gezellige recreatie, die men overal op de wereld vindt.

K.N.S.M.

„Prins der Nederlanden"

naar Southampton-Amsterdam

van CURACAO:	van ARUBA:
4 oktober	3 oktober
7 november	8 november
12 december	13 december

Bel Uw reisbureau of onze

Passage-afdeling

VERTREK:	Prins der Ned.	Mercurius	Medon
Van Europa:	18.9	25.9	2.10
AANKOMST:			
Curacao:	3.10	9.10	16.10
Aruba:	3.10	11.10	18.10
Bonaire:	—	—	19.10

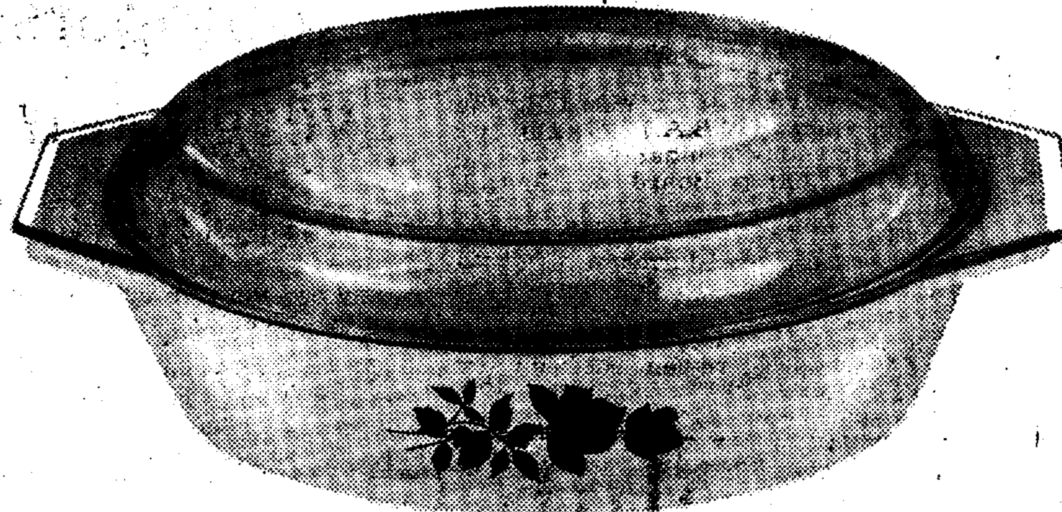
VERTREK:	Nefos	Hercules	Vretaholm
Van Europa:	1.10	15.10	29.10
AANKOMST:			
St. Maarten:	12.10	26.10	9.11

VERTREK:	Marathon	Prinses Margriet	Nordia
Savannah:	19.9	—	3.10
Baltimore:	22.9	—	6.10
Philadelphia:	23.9	—	7.10
New York:	26.9	3.10	10.10
AANKOMST:			
Aruba:	1.10	8.10	15.10
Curacao:	2.10	9.10	16.10

VERTREK:	Artemis	Ammon	Sinon
Houston:	21.9	23.9	29.9
New Orleans:	23.9	26.9	2.10
Mobile:	25.9	—	4.10
Miami:	29.9	—	6.10
AANKOMST:			
Aruba:	3.10	—	9.10
Curacao:	4.10	4.10	11.10

✻ VUURVASTE

ovale DEKSCHAAL



BIJ INLEVERING VAN 6 unox SOEPMERKJES EN f. 2.-

unox

...om te smullen...

unox SOEPEN

krachtige soep met vlees!

P/UN/13

Inleveringsadres:
Cur: "RITZ" Otto Senior N.V.
Scharlooweg 25

Inleveringsadres:
Aruba: Mansur Trading Co. Inc.
Oranjestad.

AIRPORT CINEMA 1



Dinsdag septemb om 8.30 u

De prach tige film, geheel in kleuren i het Fran met Ned landse onder- schriften.

NAN

naar de beroemde roman van Emile Zola. Een film d verder commentaar overbodig maakt.

ATTENTIE: LET OP DE AANVANGSTIJD!

ƒ 2,50 18 ja

Langs deze weg willen wij eenieder bedanken, die o enigerlei wijze medeleven hebben getoond tijdens de ziek te en bij het overlijden van onze echtgenoot en vader

de heer Mornington Arndell

Mevr. A. Arndell-Adams
en kinderen

KOMEDIA KOMEDIA KOMEDIA

THALIA

ta presenta:

"KANI MI, PA MI KANI BO"

3 y 4 oktober na Centro Pro Arte.
Bin mira nos artistanan manera RINA PENSO, FRANK DAVELAA ERIC V. OMMEREN y hopi otro mas. Venta di kaarchi ta 29 Sept. na CENTRO PRO ARTE prijs: f. 3,50

1928 - HENDERSON QUALITY - SUPERMARKETS - 1969

Morgen woensdag 1 october starten wij met onze.........

FANTASTISCHE

KERST LOTERIJ





2x EEN FORD MAVERICK

ALS p... MODEL 1970

2x EEN EERSTE PRIJS

BOVENDIEN.........

3000 GULDEN AAN CASH PRIJZE

.....Voor ELKE 10 GULDEN aan boodschappen ineens besteed .... **EEN GRATIS LOT!!**

EXTRA!!

....VOOR ELKE 10 GULDEN aan speelgoed ineens besteed **EEN EXTRA GRATIS LOT!!**

WEEKEND - SPECIALS

OLD DUTCH COFFEE	RUNDER LEVER	RAISA KETJAP BENTENG	BLUE BAND MARGARINE	BOY ARDEE MEAT BALLS
blik 1 lb. 1.84	1/2 kilo 75 ct.	FLES 225 cc 88 ct.	3 pakjes à 250 gram 1.05	blik 15oz. 99 ct.

Trekking „BOOT PROMOTION" vrijdag 3 october a.s. om 7 uur p.m. via TELE CURACAO

herpenheuvel-Sithoc:
ubliek erg eleurgesteld

WILLEMSTAD. — De rood-groe- van Scherpenheuvel hebben eravond in het Rifstadion door krappe overwinning op de Col- alen hun eerste winstpunten en binnen te halen. Dat de ver- htingen van dit duel hoog wa- bleek wel uit het in tamelijk ten getale opgekomen publiek, ke deze ontmoeting bijwoonde. h is de wedstrijd niet geworden men ervan had verwacht. Beide ms stelden erg teleur.

De heuvelbewoners moesten het otste gedeelte van de tweede ft met tien man spelen, aange- Richard Kip na reeds in het kje van de arbiter te zijn ge- eerd, toch nog natrapte. Op dit dent na, mag gezegd worden dat een sportieve strijd werd ge- den. Scheidsrechter De Boer, die d bijgestaan door de grensrech- Joop Theunissen en Coers, trad r onze mening niet resoluut ge- g op.

NIET DUIDELIJK

Het duurde vaak te lang voor spelers eigenlijk wisten waarvoor arbiter had gefloten. Dit was ook het geval toen hij voor het einde floot. De spelers van de beide partijen stelden zich op voor de voortzetting van het duel, toen zij grensrechter Theunissen, die op een teken van De Boer het veld opliep, zagen weggaan. Tien wist men pas dat de arbiter voor het einde had gefloten.

Over het duel zelf kunnen we heel kort zijn: de wedstrijd is een flop geworden. Voor de pauze waren de Collegialen iets meer in de aanval. Doelman Eisden van de rood-groenen kreeg dan ook iets meer werk te verzetten. Rechtsbuiten Humphrey Seferina kreeg tot tweemaal toe de kans om de score voor Sithoc te openen. De ene keer schoot hij naast en de keer daarop kopte hij ver naast. Van voetballen volgens een bepaald plan was er bij Sithoc noch Scherpenheuvel sprake. Er waren enkele spelers die hard draafden op het veld, maar daarmee is ook alles gezegd. De rust ging dan ook in met blanco score.

APPLAUS VOOR EDWIN

Na de rust werd het niet beter. De meeste mensen op de tribunes en de staanplaatsen hadden gehoopt dat de spelers zich na de pauze meer zouden geven om het publiek te boeien. Een daverend applaus viel Edwin Loran, topscorer aller tijden, te beurt, toen hij in de zestiende minuut inviel voor Kenneth Heil. Dat deze warme verwelkoming niet tevergeefs was geweest, bleek uit het enige doelpunt van de ontmoeting, dat door hem werd gemaakt in de 26e minuut.

Dit gebeurde na een pass van Iby Leonora. Edwin stond op dat moment volkomen vrij even binnen de lijnen van het doelgebied van de Collegialen. De topscorer had toen alle tijd om zich om te keren en Ricaw met een laag schot in de uiterste linker benedenhoek te verslaan: 1—0 voor Scherpenheuvel. Reeds toen speelden de heuvelbewoners met tien man.

TACTISCHE FOUT

Een grove tactische fout van Sithoc vonden wij het feit, dat het ondanks de numerieke meerderheid toch nog met zes à zeven man bleef verdedigen. Het was dan ook niet te verwonderen, dat de voorwaartsen niet tot scoren kwamen. Toen de arbiter voor het einde floot, was de stand nog steeds 1—0 voor de rood-groenen, die met deze overwinning de eerste winstpunten hebben binnengehaald. De volgende ontmoeting heeft plaats op vrijdag tussen Veendam en Jong Colombia.

el spelers laten maar verstek gaan

OOI MARCHENA INT 10-KAMP AFELTENNISSEN

WILLEMSTAD. — De tienkamp B-klasse-spelers heeft het onregelmatige beeld te zien even aan de tafeltennis compe- . Van de tien uitgenodigde spe- s waren er drie aangetreden, ter- l de rest zonder opgave van re- en zonder meer wegbleef. Van twee aangewezen reserves kwam een Melvin Elisabeth op Negro- t, zodat vier spelers uiteindelijk n de wedstrijden deelnamen.

Van deze vier spelers was de routineerde Mooi Marchena, die rig jaar nog in de A klasse uit- am sterk favoriet, maar coming- n Franklin Mathilda stak toch een spaak in het wiel. Met -14, 18 21 en 18 21 liet hij Mooi ol in het zand bijten. Dit was Franklin zijn enige zegepraal, [illegible] zakelijk bleek. Sterk [illegible] is het spel van E. Ise- laatst in een vriendschappe- nooi excelleerde, maar nu amper een bat bleek te kunnen houden.

De beslissingswedstrijd om de rste en tweede plaats bleek geen stige hinderpalen voor Mooi rchena te bevatten. Met 21-11 en -9 trok hij resoluut de erepalm ar zich toe.

strijd om de derde en vierde ats een zeer spannend ge- cht te zien. Franklin Mathilda eef met 21-18, 10-21 en 21-15 de eerdere van Isenia, die hiermede rode lantaarn in handen kreeg. e eindstand was dus: 1. Mooi Mar- ena, 2. Melvin Elisabeth, 3. Frank- Mathilda, 4. E. Isenia.

Mej. Verbeek wint floret beginnelingen

WILLEMSTAD. — In het Pavil- Rust en Burgh vonden zater- middag de damesfloret-wed- jden plaats voor beginnelingen. totaal namen negen schermsters l, onder wie twee deelneemsters Aruba (YMCA). Het kleine pu- k heeft kunnen genieten van di- e heel mooi verschermde partij- , hetgeen een zekere voldoening nkt, aangezien deze jongeda- degenen zijn, die de Neder- dse Antillen in de toekomst zul- moeten vertegenwoordigen.

Opvallend was het dat de twee mes, die later tot de twee fina- ten zouden behoren de allereerste rtij verloren tegen de beide Aru- anse deelneemsters, n.l. Verbeek loor (4-2) van Y. van Vuurden, Craane ging ten onder met ns 4 2 tegen Arrindell.

Verbeek en Craane herstelden zich en leden nog slechts één ne- laag. Verbeek verloor van B. elma (4-3) en Craane moest tegen beek het onderspit delven (4-0). doar eindigden beiden op de ste plaats met zes gewonnen par- n elk. In de barrage-partij die het slot volgt, wist Verbeek g te leggen op de eerste plaats Craane wederom met 4-0 te slaan.

Om een idee te geven hoe span- d de partijen waren, dient er op ezen te worden dat met nog ar enkele partijen te verscher- n, vijf jongedams gelijk stonden slechts twee verloren partijen, Verbeek, Craane, Arrindell, Men- k en Anselma. B. Anselma ver- r van Craane (4-2); Mentink nd haar meerdere in Verbeek 0) en Arrindell verloor eveneens n Verbeek (4-2).

De eerste plaats werd bezet door rbeek en Craane.

De nummers 3, 4 en 5 (Arrindell, Mentink en Anselma) hadden elk vijf gewonnen partijen. De volgorde werd bepaald door de ontvangen treffers, resp. 15, 20 en 25. De plaatsen 6, 7, 8, en 9 werden als volgt bezet: Van Vuurden (Aruba), M. Emers, S. Henriquez en I. Doesburg.

Aan het einde maakt de heer Mentink, die tevens als hoofdsecondant optrad voor al de 72 partijen, de uitslag bekend. Hierbij richtte hij allereerst een woord van dank aan SOV Asiento voor het beschikbaar stellen van de zaal, het aanwezige publiek voor de belangstelling en de leden van het wedstrijdbureau voor hun medewerking. Hierna nodigde hij mej. E. Bailey uit om de prijzen uit te reiken.

Kampioenschappen tafeltennis

WILLEMSTAD. — Op 19 en 26 oktober zullen de open Curaçaose tafeltenniskampioenschappen worden gehouden. De enkelspelen worden op de eerstgenoemde wedstrijddag gespeeld en de dubbelspelen op de tweede zondag. Men kan zich laten inschrijven voor de volgende afdelingen: heren eerste, tweede en derde klasse, en dames eerste en tweede klasse. De derde klasse is bedoeld voor junioren en voor spelers die niet aan de competities deelnemen evenzo de tweede klasse bij de dames. Bij voldoende belangstelling zullen veteranen in een aparte klasse worden ingedeeld.

De dubbels worden ingedeeld in de volgende klassen: herendubbel eerste en tweede klasse; damesdubbel eerste en tweede klasse en gemengd dubbel eerste en tweede klasse. Junioren en veteranen kunnen zich voor het dubbelspel in de tweede klasse laten inschrijven. Het inschrijfgeld bedraagt 1,50 gulden voor het enkelspel voor C.T.T.B.-leden en één gulden voor het dubbelspel. Voor niet-leden zijn deze bedragen respectievelijk 2,50 en 1,50 gulden.

Leden van verenigingen die hun contributie voor 1969 nog niet hebben betaald, worden niet als C.T.T.B.-leden beschouwd. De inschrijving sluit op 11 oktober. Men kan zich opgeven bij de heren O. van der Biest (tel. 49429 en 35782) en W. Isenia (tel. 49180).

Cooper nog niet fit voor gevecht tegen Ellis

LONDEN. — Promotor Harry Levene heeft maandag meegedeeld dat het gevecht tussen de zwaargewichten Henry Cooper (Groot-Brittannië) en Jimmy Ellis (V.S.), dat op 1 november in Londen zou plaats hebben, niet doorgaat.

Cooper heeft een blessure aan zijn rechterknie. Die blessure is er de oorzaak van dat het gevecht al tweemaal eerder is uitgesteld. Zaterdag bleek tijdens een training dat de knie nog niet genezen is. Levene zei verder dat Cooper heeft besloten om zich aan zijn knie te laten opereren.

Ellis wordt door de World Boxing Association (W.B.A.) erkend als wereldkampioen, maar niet door de British Boxing Board of Control.

HAMBURG. — De Westduitse atlete Liesel Westermann heeft in Hamburg tijdens de ontmoeting West-Duitsland — Groot-Brittannië haar eigen wereldrecord discuswerpen verbeterd en gebracht op 63,96 meer.

SV Curacao clubkampioen schaken

WILLEMSTAD. — In de B-klasse van de schaakstrijd heeft Curaçao II onbedreigd het clubkampioenschap behaald met twee ruime overwinningen op Capablanca II. In het voormalige Quarantainegebouw te Mundo Nobo worden vanavond de afgebroken partijen tussen dd eerste tientallen van Curaçao I en Capablanca I voortgezet. De voorlopige stand is op dit ogenblik 4—3 in het voordeel van S.V. Curaçao.

De persoonlijke prestaties in de gespeelde tientallen-wedstrijden om het clubkampioenschap van Curaçao waren:

Zonenschain (Curaçao I) — Pang-Atjok (Capablanca I) afgebroken; Van Loon (Cur.) — Lopes (Cap.) 1—0; Moron (Cur.) — Fernan (Cap.) 1—0; Zalm (Cur.) — Pouriër (Cap.) 1—0; Rigaud (Cur.) — Renaud (Cap.) 1—0; Meit (Cur.) — Maduro (Cap.) 0—1; Jong (Cur.) — Van Velzen (Cap.) afgebroken; Blanken (Cur.) — Luyando (Cap.) 0—1; P. Maharay (Cur.) — Schob (Cap.) afgebroken; Silberstein (Cur.) — Pinto (Cap.) 0—1.

Daou (Curaçao II) — Da Costa Gomez (Capablanca II) 1—0; Van Nieuwburg (Cur.) — Hernandez (Cap.) 1—0; Nieuwkerk (Cur.) — La Pas (Cap.) ½—½; Van Weert (Cur.) — Monkou (Cap.) 1—0; Smits (Cur.) — Plaate (Cap.) 0—1; De Vries (Cur.) — Palm (Cap.) 1—0; De Windt (Cur.) — Juliana (Cap.) 1—0; Olbina (Cur.) — Clemencia (Cap.) 0—1; Rodriguez (Cur.) — Villareal (Cap.) 0—1 en Santine (Cur.) — Schoop (Cap.) 1—0.

De afgebroken partijen tussen P. Maharay — Schob en Van Velzen — Jong in de A-klasse zijn praktisch voor de eerstgenoemde spelers gewonnen. De einduitslag zal dus waarschijnlijk afhangen van de afgebroken partij tussen de rivalen Pang-Atjok en Zonenschain. Moch een beslissingswedstrijd nodig zijn, dan zal deze op dinsdag 7 oktober in het voormalige Quarantainegebouw worden gespeeld, hetgeen dan een extra training betekent voor een gedeelte van het team dat de Nederlandse Antillen zal vertegenwoordigen op de zevende Serie del Caribe, welke dit jaar van 17 tot en met 31 oktober op Costa Rica zal worden gehouden. Dit team bestaat uit de heren: C. Pang-Atjok, I. Moron, H. Soeterboek sr, Ch. Fernan van Curaçao en de heer W. de Boer van Aruba, terwijl de heer E. G. Maduro als teamleider zal optreden.



Een volleybal-toernooi voor dames- en herenploegen vormde zondag de afronding van een serie sportevenementen, welke door het bestuur van Buurtcentrum Groot Kwartier georganiseerd werden en waarbij Shell Curacao nv als sponsor optrad. De uitslagen van de heren-wedstrijden waren: Groot Kwartier-Hi Spot 3-0, Peter Stuyvesant College-Ignatius College: 3-1 en de (finale) Groot Kwartier-PSC 3-1. Bij de dames won het Triniteits College bij default. Salem kreeg een speciale beker als het meest sportieve team. Het toernooi was goed bezocht en het bestuur beschouwt het dan ook als een geslaagde activiteit. Bij de foto: een wedstrijd-moment.

India en Pakistan nergens aan tafel

NEW YORK — In New York hebben zaterdag zestig ministers van buitenlandse zaken en delegatieleiders van niet-gebonden stateneen bijeenkomst gehouden, zonder deelneming van een vertegenwoordiging van Pakistan. De Pakistaanse afvaardiging verklaarde zich bereid weg te blijven, nadat India had laten weten, dat het de bijeenkomst zou boycotten als Pakistan zou meedoen. Volgens de Indiase opvatting hoort Pakistan door zijn lidmaatschap van de Zuidoost-Aziatische verdragsorganisatie (ZAVO) niet op een conferentie van niet-gebonden staten thuis.

Gezien de belangrijke rol die India altijd gespeeld heeft in de organisatie van niet-gebonden staten, maakte het dreigement van dat land veel indruk. Zuid-Slavie, dat de bijeenkomst van zaterdag organiseerde, verzocht Pakistan toen, er ter wille van de eenheid niet op aan te dringen, in dit stadium tot het overleg te worden toegelaten.

De Pakistaanse diplomaten maakten echter wel duidelijk, dat hun land nog steeds van plan is deel te nemen aan de volgende conferentie van niet-gebonden staten die in de komende lente in Tanzania wordt gehouden.

De bijeenkomst van zaterdag was een gevolg van het besluit van de vorige conferentie van juni jl in Belgrado om tijdens deze zitting van de algemene vergadering van de VN weer van gedachten te wisselen over de onderlinge samenwerking.

Enkele dagen geleden had India moeten wijken voor een soortgelijk dreigement van Pakistan. Dat was op de Islamitische topconferentie in Rabat, waar naar de mening van Pakistan India niet door een regeringsdelegatie behoorde te worden vertegenwoordigd. Wel had naar de opvatting van Pakistan de Islamitische minderheid in India moeten worden uitgenodigd.

De spanning tussen India en Pakistan is de laatste tijd vergroot door de bloedige onlusten in de Indiase stad Ahmedabad, waar bij gevechten tussen Hindoes en Islamieten verscheidene honderden doden zijn gevallen.

Sterk spel van Nijmegenaren
PSV PAS LAATSTE MINUUT NAAST NEC

DEN HAAG. — Na zeven weken eredivisie voetbal, iets meer dan twintig procent van het complete seizoen, is de afstand aan de top van de ranglijst tussen het ongenaakbare duo Feijenoord-Ajax en de concurrentie al opgelopen tot ten minste vier punten. Feijenoord behaalde een voor zichzelf sprekende overwinning op M.V.V., het werd in eigen stadion 5—1; Ajax maakte op het terrein van Holland Sport een doelpunt minder, 4—1. De concurrenten raakten allemaal punten kwijt. P.S.V. (2—2 tegen N.E.C.), Sparta (nederlaag met 0—2 bij Twente) en N.A.C. (verlies met 0—2 op eigen veld tegen A.D.O.).

Koplopers vergroten afstand

Aan de „verkeerde kant" van de ranglijst bleef D.O.S. op één punt staan, AZ '67 speelde voor de tweede keer in dit seizoen 0—0 (doelgemiddelde na zeven wedstrijden één vóór en acht tegen). Boven de degradatiestreep bezitten S.V.V., M.V.V., G.V.A.V. en Telstar al vijf punten.

Feijenoord kon het zich tegen het zeer zwakke M.V.V. gemakkelijk permiteren de nationale topscorer Ruud Geels op de reservebank te laten zitten. De 45.000 toeschouwers meenden echter dat de loom spelende voorhoede tegen het zeer matige M.V.V. meer en vooral sneller — de eerste treffer kwam pas vlak voor rust — had moeten scoren.

Daarom klonk de naam van Geels herhaaldelijk gescandeerd door het stadion. Tien minuten voor het einde kwam Geels toch in het veld als vervanger voor rechtsachter Romeijn, die zich vertrapte en een tamelijk ernstige blessure aan de band van zijn rechterenkel opliep.

NIET MOEILIJK

Ajax had het bij Holland Sport ook niet al te moeilijk. De vaste doelman van de Hagenaars, Van Vianen, was geblesseerd en in plaats van de boomlange eerste keus, maakte Louwerens, de verdienstelijke doelman uit het reserve-elftal zijn debuut in de eredivisie. Louwerens was verschrikkelijk zenuwachtig en had schuld aan de eerste drie doelpunten (twee van Van Dijk en één van Keizer). Hij kon niets doen aan de vierde treffer van Swart. Boskamp scoorde tegen uit een strafschop.

GROEIENDE KRACHT

N.E.C. verraste P.S.V. met uitstekend voetbal en kwam op een voorsprong van 2—0 door doelpunten van Jendrossek. Weber bracht P.S.V. voor rust nog wat dichterbij en in de laatste seconden van de wedstrijdd schoot Strik, de beste man van P.S.V., de Eindhovenaren naast N.E.C.

Sparta, verdedigend lang niet zo sterk als vorig seizoen en aanvallend zeker niet beter, voelde de weer groeiende kracht van Twente aan den lijve. Na rust brachten Van der Vall en Blotenberg de overwinning bij de beste ploeg. Twente, dat aan het begin van het seizoen nogal was gedupeerd door blessures, stelde zondag voor het eerst Theo Pahlplatz weer een half uurtje op. Pahlplatz is nog niet de oude.

N.A.C. moest tegen A.D.O. zijn beste aanvaller Ad Brouwers, voor drie wedstrijden geschorst, missen. In plaats van Brouwers speelde nu verdediger Jan van Gorp in de voorhoede. Het gevolg van die wijziging was voor N.A.C. dubbel vervelend, de voorhoede was met Van Gorp niets beter, de achterhoede was zonder Van Gorp wel een stuk zwakker. Na rust maakten Schoemakter en Berg gebruik van fouten in de Bredase verdediging.

Standenlijst Ned. voetbal

EREDIVISIE:					
Feijenoord	7	7	0	0	14	26- 4
Ajax	7	7	0	0	14	20- 5
PSV	7	4	2	1	10	14- 8
FC Twente	7	4	1	2	9	12- 8
NAC	7	4	1	2	9	7- 7
Haarlem	7	2	4	1	8	7- 8
NEC	7	3	1	3	7	11-11
Sparta	7	3	1	3	7	12-13
Holland Sport	7	3	1	3	7	11-14
ADO	7	2	2	3	6	9-10
DWS	7	3	0	4	6	9-13
Go Ahead	7	2	2	3	6	8-12
Telstar	7	2	1	4	5	5- 7
GVAV	7	2	1	4	5	8-12
MVV	7	1	3	3	5	6-11
SVV	7	2	1	4	5	10-16
AZ '67	7	0	2	5	2	1- 8
DOS	7	0	1	6	1	5-14
EERSTE DIVISIE:						
Willem 2	7	3	3	1	9	9- 7
DFC	7	4	1	2	9	11-11
PSC	7	4	1	2	9	8- 8
FC den Bosch	6	2	4	0	8	5- 1
Volendam	7	3	2	2	8	11- 7
Blauw Wit	7	2	4	1	8	10- 7
Elinkwijk	[illegible]	[illegible]	4	[illegible]	8	[illegible]
Cambuur	7	[illegible]	1	3	7	[illegible]
Veendam	7	2	3	2	7	10- 8
Fortuna Vl.	7	2	3	2	7	8- 6
Volewijckers	7	2	3	2	7	9- 9
Excelsior	7	2	3	2	7	11-12
Heracles	7	2	3	2	7	6- 7
HVC	7	2	2	3	6	5- 4
Vitesse	7	1	4	2	6	9-10
RCH	7	3	0	4	6	6-11
Helmond Sp.	6	1	2	3	4	4- 9
Graafschap	7	0	1	6	1	6-15
TWEEDE DIVISIE:						
Hermes DVS	7	4	2	1	10	18- 7
PEC	6	4	2	0	10	15- 7
Heerenveen	7	4	1	2	9	16- 8
RBC	7	3	3	1	9	5- 2
Roda JC	7	3	2	2	8	7- 6
Eindhoven	6	2	3	1	7	9- 6
Velox	6	2	3	1	7	7- 4
Baronie	7	1	5	1	7	8- 9
NOAD	6	2	2	2	6	9- 8
ZFC	6	2	2	2	6	3- 3
Wageningen	7	2	1	4	5	7-10
AGOVV	7	1	3	3	5	8-12
SC Drente	7	2	1	4	5	6-11
Limburgia	6	2	1	3	5	8-16
Gooiland	5	0	4	1	4	4- 5
VVV	7	1	2	4	4	3-11
EDO	6	0	3	3	3	3-10

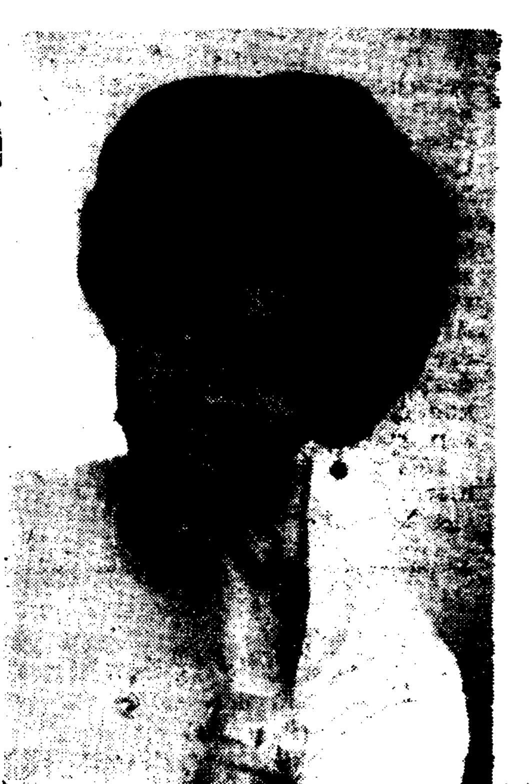
Drie dagen atletiek in Rifstadion

WILLEMSTAD. — Vanavond wordt een aanvang gemaakt met de Curaçaose atletiekkampioenschappen 1969. De wedstrijden zullen op woensdag- en donderdagavond worden voortgezet. Het programma voor deze drie dagen in het Rifstadion is als volgt:

Dinsdag 30 september: 20.00 uur: honderd meter series heren; 20.15 uur: tachtig meter series dames en hoogspringen heren; 20.30 uur: vierhonderd meter series heren; 20.45 uur: achthonderd meter finale heren en kogelstoten heren; 21.00 uur: tweehonderd meter series heren; 21.30 uur: tachtig meter finale dames.

Woensdag 1 oktober: 20.00 uur: honderd meter halve finale heren en discuswerpen heren; 20.15 uur: verspringen heren; 20.30 uur: tweehonderd meter halve finale heren; 20.45 uur: vijfduizend meter finale heren en hoogspringen finale dames; 21.15 uur: viermaal vierhonderd meter finale heren.

Donderdag 2 oktober: 20.00 uur: honderd meter finale heren, kogelstoten finale heren, verspringen finale dames en hoogspringen finale heren; 20.30 uur: vierhonderd meter finale heren en discuswerpen finale heren; 20.45 uur: kogelstoten finale dames, verspringen finale dames en finale tweehonderd meter heren; 21.00 uur: vijftienhonderd meter finale heren en speerwerpen finale heren; 21.30 uur: viermaal honderd meter finale heren.



WILLEMSTAD – Uit Nederland ontving de familie Scharbaai, Maastrichtstraat 9, bericht dat hun dochter Wilda is geslaagd voor ziekenverpleegster aan het verpleeghuis Vreugdehof te Amsterdam, Buitenveldert. Wilda is een oud-leerlinge van het Coromotocollege en van de Ancilla Domini huishoudschool.

SAMBUMBU

Zoals in de meeste WIEGELIEDJES wordt ook in het volgende het kind bedreigd als het niet gauw wil gaan slapen. Gezongen door Djudju van Mariposa, 82 jaar.

Dodochi Lukas ssj ssj
Dodochi Lukas ssj ssj
ata un totekki den dakki dje cas
ta mira Lukas pa come Lukas
Dodochi Lukas ssj ssj
Dodochi Lukas ssj ssj
mira un raton den dakki dje cas
ta mira mi jiu pe come mi jiu.

Er zit een muurhagedisje, een muis in het dak, die kijken Lukas aan om hem op te eten.

P.B.

WAAROM TOCH EEN BAAN OP DE ANTILLEN

IN ONZE EDITIE van 23 september namen wij een artikel over van de NO-bond Aruba over de onderwijsmoeilijkheden op de Antillen, dat verscheen is i het nummer van 25 augustus van „Bernardus", orgaan van de katholieke vereniging van direkties, docenten en consulenten bij het beroepsonderwijs en het leerlingwezen in Nederland. De artikelenreeks uit de Atillen vindt zijn afsluiting, althans wat de redactionele gastvrijheid van Bernardus betreft, met een bijdrage in het orgaannummer van 15 september van de hand va mej. T. J. P. M. Meijer, lerares aan het Radulphus-college. Het artikel van mej. Meijer volgt hieronder en verscheen onder de kop „Waarom toch een baan op de Antillen?"

De advertentie die door de drie bonden van leerkrachten bij het voorgezet onderwijs op Curacao op 15 juni j.l. in „Bernardus" is geplaatst en waarin Nederlanders aangeraden werd geen betrekking te aanvaarden bij het onderwijs in de Ned. Antillen, heeft hier vele leerkrachten van alle takken van onderwijs en ook vele niet-leerkrachten ernstig geschokt.

Toegegeven, de situatie is onoverzichtelijk maar is dat een reden om iedereen zuiver om financiële redenen af te schrikken hier naar toe te komen? Stelt U zich voor dat er in de Ned. kranten een advertentie verscheen: „Ga niet bij Philips werken". Ik heb zo'n idee dat de justitie er dan in gemoeid zou worden. Gezien de moeilijkheden zouden de bonden juist alle mogelijke moeite moeten doen om de nodige leerkrachten aan te trekken om de Antillen zo snel mogelijk door de kritieke periode heen te helpen. Zo gauw de Antillen over voldoende eigen kader beschikken worden er geen Nederlandse leerkrachten (en andere kaderfiguren) meer gevraagd, dat is een kwestie van 10 à 20 jaar.

Het vraagstuk heeft vele facetten, hieronder wordt getracht de belangrijkste naar voren te brengen:

A. Het financiële aspect van een functie bij het onderwijs.

Tien jaar geleden was de situatie zó dat men hier aan salaris in Antilliaanse courant ± 150% ontving van het Nederlandse salaris in Nederlandse courant. In de afgelopen tien jaar zijn de salarissen in Nederland ongeveer met 125% gestegen, maar de kosten van levensonderhoud zijn ook zeer sterk gestegen. Hier zijn de salarissen nagenoeg gelijk gebleven, de kosten van levensonderhoud zijn gestegen in de levensmiddelensector en in de kledingsector (± 30%) de rest is ongeveer gelijk gebleven dan wel ± 10% gestegen.

Men rijdt nog steeds veelal in grote auto's omdat de super-benzine 23 ct. p.l. kost en de autobelasting voor alle „maten" part. auto's ƒ60,- per jaar is. Amerikaanse sigaretten ƒ 7,80 per slof, een flesje soft 15 ct., een halve gallon whisky ƒ19,25, dit zijn artikelen die in prijs verhoogd zijn. De huren zijn gelijk gebleven, ƒ 150,— tot ƒ 200,— voor een ruim huis, het water is met 12½% verlaagd maar ƒ 1,33 tot ƒ 1,75 per m³ is nog veel.

Objectief gezien is men er hier dus niet zo erg op achteruit gegaan maar vergelijkenderwijs is men dat natuurlijk wel, de tijd dat de verlofganger de kolonialist kon uithangen is voorbij. Onderwijzersgezinnen met kideren zijn er door de uitzonderlijke sociale voorzieningen in Nederland waarschijnlijk momenteel iets beter aan toe dan hier.

In zekere zin bevinden de Antillen zich nog in een ontwikkelingsstadium en een van de problemen van de ontwikkelingslanden komt hier om de hoek kijken: het kader wordt weggezogen door de welvaartsstaten. De oplossing: kader aantrekken met hogere salarissen eventueel betaald door de welvaartsstaten zal weinig effectief blijken, want met de uitgezaaide ontwikkeling zal het veelvoud aan haat gezaaid worden, een goede voedingsbodem voor catastrofes.

Samenvattend zou men het zó kunnen stellen: De Antillen bieden momenteel een ongeveer gelijkwaardig salaris min bepaalde uitgaansmogelijkheden en een zeker soort luxe (kleuren t.v.!) en plus zon en een wat vrijere manier van leven, uiteindelijk kan men van een onderwijzerssalaris een vrijstaand huis bewonen, een auto houden, behoorlijk eten, zich goed kleden en zijn sociale verplichting ennakomen. Als U de netto-salarissen naast elkaar zet (de belastingen zijn hier veel lager) en U stelt de Ant. gulden op ± ƒ 1,35, dan krijgt U een reëel beeld van de mogelijkheden hier.

B. Het werkklimaat.

Momenteel worden er nogal wat klachten geuit over het werkklimaat. Dit punt zou ik willen splitsen in drie onderdelen:

1. Wat de verhouding tot de jeugd betreft, dat hangt veelal van de pedagoog in kwestie af, de jeugd is beslist niet lastiger dan de Nederlandse jeugd, de mentaliteit is wel enigszins anders maar je leert je mensen wel kennen en hun meningen begrijpen en waarderen. Het encultuurpatroon is hier anders maar dat maakt het werk juist boeiend tenzij men ervan overtuigd is dat alleen in Nederland er de ideale toestanden heersen.
2. De werktijden zijn de laatste jaren steeds zwaarder geworden, er is een toenemend gebrek aan leerkrachten zodat er vacatures zijn en er absoluut geen vervangers(sters) beschikbaar zijn. Bij ziekte krijgt men dan ook te maken met vreemde situaties wil men de jeugd niet op straat op sturen. Vooral bij het voorgezet onderwijs moeten er veel over-uren gemaakt worden om de zaak rond te krijgen: een extra belasting voor vele leerkrachten. Dit kan alleen maar veranderen als er meer leerkrachten beschikbaar komen.
3. Een zekere anti-Hollandse stemming. Bestaat die? Ik geloof van wel, maar meer in het algemeen, niet in het persoonlijke vlak, daar zijn de verhoudingen juist meestal uiterst hartelijk en als het dan al in het persoonlijke vlak ligt dan is het ook wel verdiend. Dat zo'n vaag algemeen idee ontstaan is, is ook wel verklaarbaar. De Hollanders die hier zitten behoren tot bepaalde categorieën: de Hollandse arbeider, de buschauffeur, de vuilnisman, het zijn ondenkbare grootheden. Een Hollander is iemand die in een mooi huis woont, een auto heeft en goed verdient. Is het een wonder dat er een enigszins afgunstige stemming ontstaat tegen „deze" Hollander? Dat deze Hollander in Nederland op dezelfde manier zou leven en dat er miljoenen Hollanders zijn die het heel wat minder hebben dat ligt uiten het gezichtsveld van de massa; maar bij een toenemende ontwikkeling, bij groeiend eigen kader zodat de situatie ontstaat dat een Antilliaan de superieur is, wat in vele gevallen al een feit is, moet dit onjuiste beeld wel verdwijnen.

C. Het tekort aan leerkrachten.

Het geboortecijfer op Curacao overschreed in 1957 voor het eerst de 4000, in 1960 was er een piek van 4410, daarna liep het langzaam terug en in 1967 was het nagenoeg gelijk aan dat van 1951 n.l. 3500. Hieruit volgt dat het zeker tot 1980 zal duren eer het aantal leerlingen gaat teruglopen (tenzij er een massale uittocht van gezinnen komt).

Er zijn twee opleidingen voor onderwijzers, een openbare en een R.K. Bij elkaar leveren deze opleidingen niet voldoende leerkrachten af om de groei van het onderwijs op te vangen en de vertrekkenden (en gepensioneerden) te vervangen, voorlopig zullen er dus nog leerkrachten van „elders" nodig zijn. Het gebrek aan leerkrachten bij het technisch onderwijs is bijzonder groot, enerzijds doordat het een vrij jonge en zich snel uitbreidende tak van onderwijs is, anderzijds omdat de industrie veel krachten nodig heeft. Ook bij het lager onderwijs is de zuigkracht van het bedrijfsleven merkbaar maar hier kunnen dames ingezet worden (zij vormen 60% van het l.o.-korps) wat bij het technisch onderwijs niet het geval is.

Kortom er staan zoveel wegen open voor de ontwikkelde Antilliaan, er een algemeen gebrek aan kader is, dat er noodzakelijkerwijs ook een tekort aan leerkrachten moet zijn.

D. Enkele oorzaken en gevolgen van de 30 mei gebeurtenissen.

Over het algemeen wordt er maar één oorzaak opgegeven voor de gebeurtenissen van 30 mei n.l. een corrupte regering die een slecht sociaal beleid voerde. De oorzaken van de bestaande toestanden zijn echter velerlei, om er enkele te noemen:

1. De vaak labiele gezinssituatie. Al jaren lang is ± 30% van de geboorten onwettig, het vorig jaar was dit 35% omdat de geboortedaling uitsluitend de wettige kinderen betrof, overigens wordt voor de onwettige kinderen soms nog beter gezorgd dan voor de wettige.
2. De totaal verschillende opvoeding van jongens en meisjes, jongens mogen alles.... daardoor een zeker gebrek aan discipline.
3. Drankmisbruik.
4. De materialistische instelling van het individu.
5. Onder-waardering van de handenarbeid.
6. Het tropisch lagere werktempo.
7. De volkomen economische afhankelijkheid van het buitenland.
8. (al genoemd) De concurrentie van de welvaartsstaten waardoor een gedeelte van ons kader weggezogen wordt of waardoor de mensen eisen stellen waaraan een (semi-)ontwikkelingsland niet kan voldoen.

Dat het onderwijs bij de oplossing van de moeilijkheden een belangrijke rol moet spelen is zonder meer duidelijk.

Dat het op 30 mei tot een uitbarsting kwam met als aanleidingen: een eenzijdige voorlichting, opruiende toespraken van enkele vakbondsleiders bij een staking die echt nog niet zo „oud" was en een ongeloofelijke hoeveelheid alcohol, was niet te voorzien, althans niet in deze vorm. Het was geen echte opstand, het deed mij meer denken aan een kruising van kermis, Sinterklaas en oudejaarsviering, waarbij de etalages als vrolijke keukens fungeerden, de winkeliers als Sinterklaas tegen wil en dank en waarbij de branden het vuurwerk vervingen. En nu zitten we met de kater, de boel moet weer opgebouwd worden en het vertrouwen is weggewerkt. Sommige Hollanders hebben na 30 mei van schrik hun koffers gepakt en sollicitaties vanuit Nederland zijn ingetrokken. Dit was niet nodig.

En dan als klap op de vuurpijl die advertentie.

Als er een lek in een schip zit ga je niet nog een gat erbij boren en dat is wat de stellers van de gemaakte advertentie gedaan hebben terwijl zij nota bene heel goed weten dat voor hen zelf een reddingsboot klaar ligt. Maar die is er niet voor de achterblijvers op het schip.

Daarom:

Mochten er in Nederland collega's zijn die heimwee hebben naar wijde verten, die van de warmte houden, die het wonen in een welvaartsstaat niet als het summum beschouwen en die bovenal graag een dankbare taak op zich willen nemen, LATEN ZE SOLLICITEREN.

U bent welkom. (In het Papiamento:) Bonbini!

Kostbare schenking aan Metropolitan

NEW YORK — De vorige maand overleden Amerikaanse bankier Robert Lehman heeft zijn hele kunstverzameling, waarvan de waarde onofficieel wordt geraamd op meer dan honderd miljoen dollar, vermaakt aan het Metropolitan-museum in New York. Dit is bekendgemaakt door de directeur van het museum, Thomas Hoving. Het is de grootste schenking die het museum ooit heeft ontvangen.

Het was de laatste grote Amerikaanse collectie in particuliere handen. Er behoren vroege Italiaanse schilderijen toe uit de 14de en 15de eeuw, waaronder werken van Botticelli en Duccio en doeken van Rembrandt, Van Gogh, Renoir, Gauguin, Matisse, El Greco en Degas. Voorts talrijke schetsen en decoratieve kunstvoorwerpen als tapisserieën, juwelen, meubels en glaswerk.

Peking wil in de V.N.

NEW YORK. — China wil zeker wel toetreden tot de Verenigde Naties en heeft Canada verzocht zijn toelating te steunen. Dit heeft de Canadese minister van buitenlandse zaken, Mitchell Sharp, in New York meegedeeld. In het verleden toonde Peking geen belangstelling voor het lidmaatschap van de volkerenorganisatie. Minister Sharp lichtte zijn Amerikaanse collega Rogers in over China's korgeleden veranderde houding, die Canadese functionarissen was gebleken tijdens besprekingen over het aanknopen van diplomatieke betrekkingen tussen China en Canada. Naar Sharp journalisten meedeelde, had Rogers belangstelling getoond voor het bericht, maar geen mening daarover gegeven. De Canadese minister had geen verandering in de Amerikaanse houding jegens het Chinese lidmaatschap bespeurd.

China werd woensdag in de algemene vergadering ter sprake gebracht door de Franse minister van buitenlandse zaken, Maurice Schumann, die in zijn toespraak topoverleg tussen de grote mogendheden, met inbegrip van China, bepleitte over alle aangelegenheden die „vrede en vooruitgang betreffen".

Frans dorp wil uitlevering van ex-nazi

CHARLEVILLE. — De gemeenteraad van het Franse dorp Vivier au Court, in het departement Ardennes, heeft in een motie president Pompidou en de regering gevraagd, van West-Duitsland de arrestatie en uitlevering te eisen van de voormalige Duitse generaal Karl Molinari. Deze wordt verantwoordelijk gesteld voor de moord op 106 jonge verzetsstrijders uit het gebied in juni 1944.

Volgens de gemeenteraad bekleedt deze man, hoewel in 1951 door een militair tribunaal in Metz bij verstek ter dood veroordeeld, momenteel weer zeer hoge functies in de Bondsrepubliek.

Cubanen vluchten naar Caymaneilanden

GEORGE TOWN/GRAND CAYMAN — De Caymaneilanden, al jarenlang een uitwijkroute voor Cubanen die het regime van Fidel Castro willen ontvluchten, hebben dit jaar te kampen met een toenemend aantal Cubaanse vluchtelingen. Acht vluchtelingen bereikten afgelopen maand in twee bootjes de Caymaneilanden zodat het totaal van dit jaar tot nu toe 63 is. Cubanen die willen vluchten kunnen eenvoudig in een bootje stappen en vertrouwen dat de stroom hen zal voeren naar het 300 kilometer afgelegen Cayman Brac, een van de drie hoofdeilanden van deze eilandenrijke Britse kolonie.

Maar niet allen die koers zetten naar de Caymans die ten zuiden van Cuba liggen, bereiken hun doel. Een Cubaans gezin dat nu in Georgetown woont, verloor drie kinderen toen zij vier dagen dreven in de richting van Cayman Brac in een open boot, blootgesteld aan de meedogenloze hitte van de tropische zon. In 1963 berichte het vluchtelingenaantal een hoogtepunt; de Caymaneilanden moesten aan 114 Cubaanse vluchtelingen onderdak bieden, maar sedertdien is het jaarlijks totaal tussen de 41 en 51. Over een periode van vijf jaar heeft de regering ongeveer 10.000 sterling uitgegeven voor de zorg van Cubanen en dit jaar staat er ongeveer 6.000 sterling op de begroting waarvan het grootste deel zal gaan naar de bouw van barakken voor vrijgezellen, aldus een regeringswoordvoerder.

Groepen Cubanen die in George Town ronddwalen en wachten totdat de Amerikaanse autoriteiten op Jamaica hun zaak hebben afgehandeld voordat zij zich kunnen voegen bij familieleden in Noord Amerika, zijn een normaal verschijnsel geworden. Zo'n zaak kan maanden duren en sommige vluchtelingen vinden het wel bij de werkverschaffing maar anderen zitten liever in de zon, roken wat en dromen van een betere toekomst. Aanvankelijk betaalde de regering van Cayman verblijfskosten van de Cubanen en hun vliegreis naar Jamaica maar nu geeft hij hun twee weken om werk te vinden waarna de Cubanen voor zichzelf moeten zorgen. Een comité van Cubaanse vluchtelingen heeft nu de verantwoordelijkheid van de regering overgenomen en zoekt onderdak, voedsel, kleding en werk voor de Cubanen als ze dat willen.

Op Jamaica zorgde het Katholieke centrum voor vluchtelingen maar een brand verwoestte onlangs het gebouw. De laatste groep vluchtelingen die op Jamaica aankwam bestond uit 18 personen en op het ogenblik wonen 40 Cubanen op de Caymaneilanden.

In het verleden wilden alle Cubanen die op de eilanden aankwamen onmiddellijk naar de Verenigde Staten doorreizen en sommigen probeerden zelfs als verstekeling op vliegtuigen en schepen mee te reizen. Maar nu — voor de eerste keer — hebben enkele Cubanen de wens te kennen gegeven in de Caymans te willen blijven. Het gevolg is dat het Spaans nu op de eilanden ook gesproken wordt naast de Ierse en Schotse dialecten en die van Wales.

NA VREDE IN VIETNAM

Belgie doet „Aziatisch verdrag" aan de hand

NEW YORK. — België heeft donderdag in de algemene vergadering der Verenigde Naties de gedachte van een „Aziatisch verdrag" geopperd, waartoe ook communistische China zou moeten behoren om op deze wijze de stabiliteit in Azië te verzekeren als eens de oorlog in Vietnam voorbij zal zijn. De Belgische minister van buitenlandse zaken, Pierre Harmel, stelde verder een verbod op de verkoop van wapens aan oorlogvoerende landen voor en vroeg de secretaris-generaal, Oe Thant, deze kwestie tijdens de huidige zitting van de algemene vergadering in studie te nemen.

De minister gaf opnieuw de steun van zijn regering aan de toelating van Peking tot de volkerenorganisatie, maar hij handhaafde de mogelijkheid van een „politiek van de beide China's". Hij zei dat het royeren van „een andere staat, die wij erkennen en eerbiedigen" onjuist zou zijn. Hij bedoelde hier kennelijk Formosa mee.

België gelooft, aldus Harmel, dat het in het belang van de vrede is „continentaal China tot ons handvest toe te laten". Zijn aanwezigheid is hier vereist en het zal onvermijdelijk zijn dat dit land permanent lid van de Veiligheidsraad wordt, aldus Harmel. België zal echter geen debat over de toelating van Peking uitlokken, daar de vorige pogingen zonder succes zijn gebleven.

De Belgische regering is van mening, aldus minister Harmel, dat het voor Europa tijd is geworden zich te organiseren door middel van regionale overeenkomsten om de spanning in dit wereldeel te verminderen, de bewapening in toom te houden, de economische en technologische samenwerking te versterken en „na een kwart eeuw het Duitse en Berlijnse vraagstuk op te lossen".



Zondagavond werd in de Methodistische kerk een afscheidsdienst gehouden ter ere van de scheidende ds. Khan en diens echtgenote. Het was een drukbezochte dienst waarbij vele vooraanstaande personen blijk van hun belangstelling toonden. Ds. Gumbs had de algemene leiding op zich genomen. Sprekers waren o.a. de gezaghebber van Curacao de heer E.J. Morkos, een vertegenwoordiger van de raad van kerken ds. Bakker, rabbijn Abrami van de Israelitische gemeente die erop wees dat een traditie was verbroken omdat hij het woord voerde in de Methodistische Kerk. Ook de katholieke kerk was vertegenwoordigd in pater Verbeek en namens de drie methodisten-gemeenten bood de heer Mc Koy een cadeau aan. Ds. Khan vertrekt naar St. Thomas na een verblijf van vijf jaar op Curacao. Zijn opvolger is ds. A.E. Moffet die op vijf oktober een inleidingsdienst zal houden. Vrijdag was er in de synagoge eveneens een afscheidsdienst voor de scheidende dominee, waardoor ook een nieuw interkerkelijk precedent was geschapen.

Eerste-steenlegging medische faculteit in Paramaribo

PARAMARIBO. — Mr B. W. Biesheuvel heeft zaterdag als voorzitter van het bestuur van het medisch wetenschappelijk instituut op het terrein van het centraal ziekenhuis in Paramaribo de eerste steen gelegd voor het instituut voor preklinisch onderwijs. Met het oog op de proclamatie van de medische faculteit van de universiteit van Suriname bevinden zich in Paramaribo onder anderen ook prof. dr P. Muntendam, president-curator van de rijksuniversiteit van Leiden, en prof. dr C. F. A. Bruyning, hoogleraar in de parasitologie in Leiden, die ook curator is van de universiteit van Suriname. Voorts zijn naar Suriname gekomen de directeur van onderwijs op de Nederlandse Antillen, de heer P. T. M. Sprockel, en het waarnemend hoofd van de Westindische universiteit op Jamaica, dr David Hoyte.

Zeven doden bij auto-aanrijding

TORONTO. — Een onbekend virus zou in de Noordvietnamese hoofdstad Hanoi de dood van al meer dan duizend kinderen hebben veroorzaakt, zo meldde zondagavond de Canadese radio- en televisie-omroep in een bericht van zijn correspondent in het Verre Oosten Michael MacLear. MacLear, die na de begrafenis van president Ho Tsji Minh in Hanoi te hebben bijgewoond in Tokio is teruggekeerd, meldt dat de Noordvietnamese autoriteiten uitbreiding van de ziekte nog niet hebben kunnen verhinderen. Het virus zou in twintig procent van de gevallen de dood tot gevolg hebben.

Alle berichten over de ziekte worden door de censor tegen gehouden, ook de binnenlandse, aldus de correspondent.

Doodstraf in Brazilie

RIO DE JANEIRO. — De militaire junta van Brazilië heeft de doodstraf en levenslange gevangenisstraf weer ingevoerd. Dit is geschied naar aanleiding van de ontvoering van de Amerikaanse ambassadeur, C. Burke Elbrick, in het begin van deze maand. De doodstraf krijgt degene, die een buitenlandse maat doodt. Levenslange gevan straf wordt opgelegd wann buitenlandse diplomaat wo wond.

Isolotto-rebellen in actie tegen Romeinse synode

BOLOGNA — Ruim 400 Italiaanse roomskatholieken, onder wie 66 priesters, hebben het afgelopen weekeinde op een bijeenkomst in Bologna besloten deel te nemen aan een demonstratie die de komende maand in Rome zal worden gehouden als de bisschoppensynode daar bijeen is. De betoging is op touw gezet ter ondersteuning van de „rebellenparochie" in de Florentijnse wijk Isolotto, die overhoop ligt met de kerkelijke autoriteiten omdat haar priesters als zielzorgers ontslagen zijn wegens hun weigering hun kritiek op de kerk terug te nemen.

De 400 roomskatholieken hebben ook besloten de bijeenkomst te steunen, van 10 tot 16 oktober in Rome belegd door priesters uit alle delen van Europa die het niet eens zijn met de huidige gang van zaken in de rk kerk. Deze bijeenkomst valt samen met de eerste week van de bisschoppensynode. De roomskatholieken die in Bologna vergaderden, vertegenwoordigen rond 60 groepen of gemeenschappen die in de afgelopen jaren in Italië zijn ontstaan. Een klein deel leeft als de eerste christenen in gemeenschap van goederen en viert de eucharistie aan gewone tafels.

De bisschoppen uit het Caribische gebied zullen hun collega's op de synode in Rome laten weten dat zij de goede dingen in de „Black Power"-beweging zullen steunen en de verdere ontwikkeling van deze goede elementen zullen bevorderen. De bisschoppen van Jamaica, Trinidad en Tobago, Grenada, Guyana, Dominica, St Lucia, Suriname, Curacao, de Bahama's, de Bermuda's en Brits Honduras hebben op een recente conferentie op Jamaica een verklaring uitgegeven, waarin zij pleiten voor steun aan de „in wezen christelijke" filosofie van de Black Power-beweging, maar tegelijkertijd het separatisme en de prediking van rassehaat en geweld, die deze beweging zouden kenmerken, verwerpen. „Black Power", aldus de Caribische bisschoppen, is „een culturele macht, in het leven geroepen om er alle mensen begrip voor broederschap te wekken". Een dergelijke filosofie is in wezen christelijk. De Caribische bisschoppen zeggen dat de roomskatholieken en andere christenen in het verleden betrokken zijn geweest bij het grote kwaad van de slavernij en slavenhandel. Het viel daarom bijzonder te betreuren dat op het ogenblik nog vele christenen de les van de gelijkheid van alle mensen niet volledig willen aanvaarden.

…nze beweging krijgt nu eindelijk erkenning"

Wat de mensen op 30 mei afgedwongen was: RESPECT

…TANLEY BROWN:

„Ik hoop dat de haat weggaat"



Stanley Brown met een aanhangster van Frente Obrero. „Emancipatie van de vrouw in nu een van de belangrijkste dingen".

…EMSTAD — Veel is de laatste …n gesproken over Stanley Brown. …derwijzer-journalist. De man van … die wegens „opruiing" werd …t en veroordeeld en vier maanden …oorgebracht in de gevangenis van …Specht. De man die door Frente …i liberacion 30 di mei op de lijst …ezet voor de verkiezingen van 5 …ber en in de Staten werd gekozen. Brown is zoals bekend zondag …men. Onze verslaggever A. van …, had gisteren een vraaggesprek met

AMIGOE: Hoe voelde je je zondagmorgen?

BROWN: Eh..enorm prettig, weet je. Het herkennen van de beweging, waarvan je altijd wist dat die aanwezig was, maar die zich nooit uitte, die nooit naar buiten was getreden...die zag je. We zijn uitgereden..je zag kleine kinderen, die Godett schreeuwden en op straat gingen staan: „Ami ta Papa Godett..Mi no tin miedu di ni un hende". (Ik ben Papa Godett. Ik ben voor niemand bang). Je zag vrouwen met oude stukken jurk zwaaien. Oranje..oranje van Frente. Het bewijs, dat dit een beweging is, die jaren en jaren geleden begonnen is, die latent aanwezig was en die zich gewoon nooit heeft geuit door intimidatie..nu is het er. Iedereen is blij. De angst is weg. Nu durft men je gewoon te groeten. Ik ben vandaag (maandag) bv naar verschillende eilandsdiensten gegaan, landsdiensten, waar men vroeger gewoon niet mij durfde te praten, omdat ik „Vito" was. Nu durft men het gewoon, men komt naar buiten en groet je, men omhelst je. Er is een heel stuk angst weg. Je voel je blij, echt blij.

Om een zeer concreet voorbeeld te geven: als eerste reactie na 30 mei -ik kan niet enorm veel concrete voorbeelden geven, omdat ik eigenlijk pas twee dagen vrij ben; was dat men schietposten ging bouwen: vier nieuwe schietposten. Ik schat de kosten hiervan op vijfduizend gulden, dus in totaal twintigduizend gulden. Men heeft 24 bewakers aangenomen, rechtstreeks uit de militaire dienst en hen met karabijnen bewapend en hen daar eenvoudig laten rondlopen. Het is een verkeerde techniek. Men wapent zich tegen een volksstrijd; de enige reactie van het volk kan zijn: dat ze zich weer gaan wapenen en we

…handeling in …angenis was …rm slecht

…GOE: Hoe ben je behandeld …el bij het onderzoek en in de …nis.

…WN: Enorm slecht... ik ben er …Toen het eigenlijk al voorbij …as mijn grootste angst, dat ik …ou komen met enorm veel …len heeft je zo behandeld, dat … meer positief staat. Ik heb …n Vito een strijd proberen te …. voorbijgaand aan de per…k heb op een bepaald ogenblik …e Nederlander gestreden, maar … tegen de Nederlander als …, het was meer gebaseerd op …leges, die deze groep hier had, …es die de blanke protestanten … privileges, die deze kapitalis…dden, dat waren de termen, …t ze onder ving. Maar na de …eling in de gevangenis, vooral …erhoorcel-de eerste 26 dagen-is … haat gaan groeien, waarvan ik …dat die in de komende weken … gaan.

…een paar voorbeelden te …n: ik ben hier van huis …omen, zonder een aanklacht. …eg dus wat de reden van het …men was, maar men vertelde, … maar moest instappen, IK … mee. In werd vier dagen …ten in een verhoorcel, noe…e dat, waar geen gelegenheid …d om te baden, waar ik in vier dagen tijd een boterham heb gekregen, en in vier dagen tijd - ik heb het indertijd precies aan mr Nahr verteld - ik weet het niet heel zeker meer, maar het moeten ongeveer vijf glazen water geweest zijn. Dat waren ook de keren, dat ik naar de wc mocht - het kan zelfs minder zijn; ik heb een kop koffie gehad en verder niks.

De hulpofficier De los Santos is op mijn vinger gaan staan. Hij heeft mij bedreigd, dat als hij mij zal ontmoeten in de toekomst, dat hij mij neer zal schieten. Hij heeft mij verteld, dat mijn vrouw, zuchtend onder zwarte mannen ligt. Daarna ben ik in een cel opgesloten, cel tien -, waarin je je behoefte moest doen, omdat er geen politie kwam om de deur open te maken. De cel is met twee sloten dicht gemaakt en er is gewoon geen politie, zeker niet op zondag, dan is er helemaal geen politie.

Nou en op een bepaald ogenblik pis je, je doet je behoefte in je cel en dan je er drie uur naar zitten kijken, hoeveel kakkerlakken er komen en die gaan vreten. Ik heb het naderhand gemerkt in de gevangenis....- .iedereen die van deze catacombe, daar beneden komt, heeft ringworm, heeft altijd alle soorten schimmel- -infecties tussen zijn benen, en heeft vaak worm-infecties. Je komt er zeer ongezond uit. Dat was met mij ook.

Ik ben daarna in de gevangenis door de dokter behandeld. En met mij -- bijna iedereen, die daar uitkomt. Je ziet het gewoon op hun gezicht.

De cellen zijn enorm warm daar beneden, enorm heet. Je krijgt geen kans om te luchten, je ziet de zon gewoonweg niet... Cel tien waar ik in zit, of waar ik in zat, was een cel, waar je het verschil tussen dag en nacht bijna niet zag. Het was altijd een schemerachtige toestand. Cel veertien, die daar vlak achter zit, is een cel, die nooit gewassen wordt. Mijn eigen cel was een cel, die op vrijdag gedweild werd en maandag was ie nog nat. De vloer bleef dus nat, er is geen goede afvoer. Je loopt dus in die tussentijd met natte voeten rond, je wordt verkouden, je voelt je ziek.

Dat is zo ongeveer de toestand.......

AMIGOE; Andere verdachten ondergaan hetzelfde?

BROWN: De hele toestand is daar ellendig, maar ik heb naderhand, toen ik naar de gevangenis werd vervoerd, een aparte behandeling gekregen. Ik werd volledig geisoleerd opgesloten. Men heeft namelijk een grapje met mij uitgehaald.

Er zijn twee isolatiecellen in de strafgevangenis. Deze isolatiecellen worden gebruikt als strafcel. Dat wil zeggen: als iemand in de strafgevangenis, waar de zware misdadigers zitten iets doet, dat verkeerd is volgens de regels van de gevangenis, dan komt hij daarin.

Bijvoorbeeld: iemand had de bewakers geld geleend, nee liever gezegd aan de bewakers geld verdiend via bruha praktijken. Toen dit uitkwam zijn er een paar bewakers ontslagen en is deze man in de isolatie-cel gekomen. In een van deze twee cellen, zit iemand die een bewaker heeft vermoord, dertien jaar geleden.

Deze man zit dertien jaar, volkomen afgesloten, geisoleerd, hij mag met niemand praten. Midden in de nacht, op alle uren hoor je hem enorm gillen, schreeuwen, het is een afschuwelijke ervaring.

Men heeft mij, de eerste dag, dat ik in de gevangenis was, daarin opgesloten. Het zijn vier muren, waarvan je totaal niets ziet. Drie keer per dag wordt het open gemaakt, wordt er eten naar binnen gekwakt en verder zie je niemand.

Revolutie

De eerste dag dat ik daar opgesloten zat begon om ongeveer zeven uur 'smorgens mijn buurman - die gek - te schreeuwen. En de volgende dag toen ik voor een verhoor naar de recherche moest en terugging, hebben de jongens van de strafgevangenis - en daar ben ik ze enorm dankbaar voor een kleine revolutie gepleegd.

Ze hebben geschreeuwd, en met hun blikken gerammeld, en tafels kapot willen slaan. Ze hebben geeist, dat Brown niet in deze isolatiecel zou worden opgesloten.

En de gevangenis-directie is voor deze druk gezwicht en men heeft mij twee dagen later uit de isolatiecel gehaald en in een aparte cel in het keukencomplex opgesloten, waar ik twee maanden bleef, volledig geisoleerd. Zonder contact met bewakers, die mochten niet met mij praten, dat werd door de directie verboden. Dit tussen haakjes - na 5 september is natuurlijk alles veranderd; toen begon iedereen vriendelijk te doen; de directieleden begonnen met je te praten, de majoors, de Surinamers, vooral.....in het begin was het anders, weet je voor 5 september........

Een ander aspect: ik mocht de eerste veertig dagen totaal geen bezoek ontvangen, noch van mijn vrouw, noch van mijn kinderen. Ofschoon ik het verschillende keren gevraagd heb. Ik heb verschillende keren om eten gevraagd, verschillende keren om drinken. Dat is nooit uitdrukkelijk geweigerd, het is mij alleen nooit gegeven........



…n „abrazo" voor mevr. Godett, wiens echtgenoot nog steeds …e gevangenis van Koraal Specht zit.



Na vier maanden cel weer eindelijk vrij bij vrouw en kinderen.

AMIGOE: Je sprak over haat; heb je het idee dat ook anderen wegens 30 mei gestraften, haat zijn gaan koesteren?

BROWN: Ze voelen het als een "abuso" Men ziet... deze strijd van 30 mei niet als brandstichting, en plundering. Men ziet het als een sociale strijd, een rechtvaardige strijd, een zoeken van recht, dat reeds lang in handen van het volk had moeten zijn, en dat steeds weggepakt werd, om economische redenen, om politieke redenen, en die mensen vinden dat zij aan deze strijd hebben deelgenomen. Zeker na de uitslag van de verkiezingen zijn er enorme frustraties ontstaan door deze mensen. Want in het begin bogen ze het hoofd: we hebben gestreden, zoals we zo vaak al hebben gestreden. Het Curacaosche volk is eigenlijk een volk, dat vaak gestreden heeft en vaak verloren heeft en het hoofd gebogen heeft. Maar op 5 september voelden deze gevangenen, dat de strijd doorgegaan was en een parlementaire uitslag had gekregen. En toch hield men hen gevangen. Men voelde het in het bijzonder, dat men Papa Godett en mij vasthield. Wij waren de exponenten van deze strijd en wij werden vastgehouden. Men voelde ook aan, als zij gaan, hebben wij ook een kans. En zelfs hen houden ze nog vast. Een duidelijk bewijs is ook, dat de machthebbers totaal niet begrepen hebben, wat er op 30 mei is gebeurd.

komen in een toestand van permanente revolutie. Waar ik enorme angst voor heb gehad, en waar ik nu nog bang voor ben.

Niet begrepen

Zeker omdat uit deze dingen blijkt, dat ze het niet begrepen hebben. Ik had veel liever gezien, om het voorbeeld van de gevangenis aan te houden, dat ze deze twintigduizend gulden hadden gebruikt om twee sociale werksters in dienst te nemen en om aan deze gevangenen, die daar vastzitten cursussen te geven; bouwwerk, opvoedend werk te doen. Momenteel gebeurt er met deze jongens niets. De gevangenis op Curacao is, zoals met zoveel dingen op Curacao het geval is, alleen een facade, je komt er binnen, de oppervlakkige bezoeker, en je ziet een kerk;, een kerk, waarin oecumene bestaat: protestanten, katholieken enz. houden er hun plechtigheden, modern, moet je eens kijken. En hier aan deze kant meneer hebt U werkplaatsen; en kijk, hier hebt u schone cellen. Maar deze mensen zitten 22 uur in een cel, normaal, de grootste helft, ik heb in de jeugdafdeling gezeten met 28 mensen, waarvan er 3 of 4 werkten en de rest zat 22 uur in de cel.

Je werd 's morgens een uur gelucht en een uur 's middags en dan gingen ze naar huis; die ene maand, dat ik in de jeugdafdeling heb gezeten, zijn er twee delinquenten terug gekomen; eentje na negen dagen en eentje na veertien dagen. Ik heb gesprekken met deze jongens gehad. Een van hen vertelde mij dat hij gestolen had omdat hij een broek en een hemd moest hebben om werk te gaan zoeken. "Sin camisa i carson bo no por hanja trabao (zonder hemd en broek kan je geen werk vinden). Je kunt geen werk vinden als je je niet fatsoenlijk presenteert.

Dit is een taak van de gevangenis. Men had moeten zorgen, dat deze jongen een broek en een hemd had. Men had deze jongen moeten laten praten, met een sociaal werkster, met een psycholoog; men geeft les in deze gevangenis; twee keer per week; men geeft deze jongens breuken. Een grote helft van deze jongens is, laten we zeggen, zwak begaafd. Sommigen hebben volgens mij andere psychische afwijkingen. Deze jongens gaat men tiendelige breuken geven. Die jongens hebben er niets aan. Of men laat hen thema's maken uit "Zonnig Nederlands" lange ij en korte ei en als het fout is dan moet het DE zijn.

Ik zal een voorbeeld noemen. Als ze deze jongens bijvoorbeeld een krant leren lezen, of met geld omgaan. Ik heb met een jongen gesproken, daar in de gevangenis die op les zit en die bij mij kwam vragen hoe je die breuken moest maken en hoe je de thema's moest invullen. Ik heb hem geholpen. In het gesprek vraag ik hem,hoeveel heb je nu gestolen? Hij weet het niet. Hij kan niet tellen, hij kan niet boven de honderd komen. "Ik steel," zegt ie, "en dan pak ik maar, en als het op is, dan steel ik weer. Had men deze jongen in plaats van hem breuken te leren, gewoon leren tellen, hoeveelheden leren zien, dan had men veel belangrijker werk verricht.

Wraak

Het is een farce. Deze straf is wraak. Een wraak. Een middeleeuws systeem, dat over de hele wereld al afgedaan heeft. Een persoon die vastzit, die dus straf heeft gekregen, krijgt bijvoorbeeld om de veertien dagen drie minuten bezoek van zijn vrouw en kinderen. Dit houdt in, in vele gevallen, dat het gezinsverband kapot gaat. Deze man komt uit de gevangenis en vindt, dat zijn vrouw een andere man heeft. Met het resultaat dat het hem niet meer interesseert of hij niet of wel terugkomt in de gevangenis. Het interesseert hem niet. Het heeft geen nut om te blijven leven. Zijn vrouw bezoekt hem ook achter tralies. Het maakt een veel ergere indruk dan zelfs de werkelijkheid van de gevangenis. Je kunt je kinderen niet aanraken, je kinderen huilen, je praat vijf zes woorden en de bewaker tikt: meneer het is voorbij. Je mag niet zonder bewaker praten.

Men heeft daar een dubbele muur om deze gevangenis. Ik weet niet, waarom ze deze ruimte niet gebruiken om bijvoorbeeld de bezoekers -tien gezinnen of mensen rond te laten lopen, een half uur met hun vrouw en kinderen te laten praten. En dan weer weggaan. Een keer per week, twee keer per week. Het is veel belangrijker, dat het gezinsverband kan blijven bestaan, dat deze man terugkomt bij zijn vrouw en kinderen, werk vindt en daar niet meer terugkomt. Misschien in termen, die deze machthebbers begrijpen. Ook het economisch belang telt mee. Want als ik me niet vergis dan kost de gevangene zes gulden per dag. Hoe meer deze mensen komen, hoe meer geld het de gemeenschap kost. Als we deze mensen opvoeden, dan kost het minder.

AMIGOE: Heb je wel met de medegevangenen gesproken?

BROWN: Ja, na 5 september; Na 5 september was alles anders. Van moordenaar en brandstichter, werd ik meneer.

Men begon van alles te doen, tot en met de directie toe;Het is namelijk zo dat ruim zeventig procent van het bewakend personeel bij de gevangenis, bestaat uit barrio-leiders of secretaris-barrio-leiders van de Democratische Partij, die bewaker zijn geworden, omdat zij - ik noem een zeer concreet voorbeeld - eerst chauffeur waren, toen tweehonderd volmachten indienden en tegen alle advies in van de directie plotseling bewaker werden.

30 mei

AMIGOE: Hoe heb je 30 mei doorgebracht?

BROWN: Ik zat op school, vrijdagmorgen. Ik heb me natuurlijk met de staking bemoeid. Als journalist, u kent mij, u hebt mij vaak gezien bij vele stakingen, we hebben vaak samengesproken, inlichtingen uitgewisseld. Ik was er dus sterk bij betrokken. Ik leefde sterk mee. Donderdagavond was ik bij Casa Sindical en ik ben ongeveer om half negen, kwart voor negen weggegaan naar huis, daarna ben ik naar Post V gegaan, waar ik gebleven ben tot ongeveer twee uur. Toen ben ik naar huis gegaan, ik heb aan een pamflet zitten werken, een pamflet dat eindigde met een P.S. Bezoekt vanavond de vergadering van de DP. Er zou die vrijdagavond een vergadering zijn van de DP. Waarin ik vroeg om eenheid onder de arbeiders. Dit is het streven van Vito geweest: een eenheidsfront van vakbonden, een eenheidsfront van oppositiepartijen. Ik ging naar school, zonder te weten, dat er een tocht naar de stad zou plaats hebben. Ik geloof trouwens niet, dat velen het wisten. Dat deze toch spontaan is ontstaan op een bepaald ogenblik. En op school hoorde ik, voor het eerst van mijn vrouw, - die belde me op rond tien uur -, dat men op weg was naar de stad en dat ze Henderson kapot hadden gemaakt. Ik woon in de buurt van Henderson. Mijn vrouw was gaan kijken. En geleidelijk aan hoorde ik de berichten binnendruppelen. Ouders kwamen hun kinderen halen, sommige ouders belden op, leerkrachten werden opgebeld, ik werd opgebeld en je hoorde steeds wat er gebeurde: Nobrega, Texas; en ik heb op dat moment tegen mijn schoolhoofd gezegd: Ik wil gaan. Ik wil meegaan. Want deze mensen worden doodgeschoten.

En ik voelde gewoon, dat ik mee moest gaan. Het mocht niet. Om tien voor twaalf ging de school uit. Ik ben naar huis gereden en heb mijn kinderen thuis gebracht - ik heb mijn kinderen opgehaald, ik belde op, ik kon geen contact krijgen en ik heb dus de kinderen naar huis gebracht. Toen ben ik naar de stad gereden. Ik ben naar Otrabanda gegaan. Toen ik daar aankwam, dat was rond kwart voor een, toen brandde Tauber, brandde Botica Brion, brandde die Tasty Freeze daar in het midden. Ik liep over de brug en ik zag in de Heerenstraat brand. Ik ging naar Casa Sindical. Daar was niemand. Een chaos.

Ik ben van Casa Sindical teruggelopen en ik ben naar de bisschop gegaan. En ik heb met de bisschop gesproken. De Amigoe is in La Prensa-taal de krant van de bisschop, maar ik neem het hem tot vandaag kwalijk, dat hij op mijn verzoek om mee te lopen in de stad, dat toen nog kon, dat hij nu nog opdracht kon geven, dat de Kerk nu nog een principiele houding kon nemen en de straat op kon gaan en met deze mensen praten, dat hij niet meegegaan is. Dat hij mij heeft gevraagd om contact op te nemen met pater Romer. Ik weet niet, wat de reden was. Ik neem het hem persoonlijk kwalijk en als ik in hem de noemer zie van de katholieke Kerk, dan neem ik het de katholieke Kerk ook kwalijk. Wij jongeren, hebben altijd van de katholieke Kerk hier vooral de laatste jaren een principiele houding verwacht. En deze houding was er niet. En daarom: de Dp is veel schuldig, de Nederlandse kolonisatie is veel schuldig,aar ook de katholieke Kerk is schuldig in dezen.

Kapot

Van de bisschop ben ik naar huis gegaan, via mijn oom, en hier ben ik te weten gekomen, dat de staking kapot was, dat Venloo en Ong-A-Kwie naar Bikker waren gegaan. Toen ben ik naar Nita gegaan om te vragen: wat nu? Willemstad brandt?

(Vervolg op Pag. 11)

esprek met Brown

g van Pag. 9)

u? Wat gebeurt er nu? Toen e naar de stad gegaan naar Papa t. We konden hem niet bezoe- e wilden hem gaan bezoeken, hij lag op sterven. Ik moet ns tussen haakjes zeggen, dat schop wel meegewerkt heeft weten te komen dat Papa t niet dood was.

t de boel stond op springen en ste druppel zou de dood zijn pa Godett. Het enige, wat het gen kon houden, was, dat Papa ood was. Hij heeft dit verteld heb het doorgegeven aan de s. En dit heeft op dat moment el geholpen. Ik ben dus.... naar l gegaan, toen weer terug naar et....Willy Haize en Nita. En and is Ong-A-Kwie gekomen. wisten niet meer wat we n doen. We hebben gewoon praten en daarna zijn ze aan, heeft die vergadering gevonden in de Sede waar toen roemde telegram is voorgele-

minuten daarna werd ik kt. Door vier rechercheurs. Ze ten me de eerste tien dagen andstichting, en communisme, Power", ik had wapens, ik t, een heleboel dingen.

GOE: heeft de bisschop u en verteld, waarom hij niet g? BROWN: Hij zei, dat hij ed genoeg Papiamento kon .... Dat ik dus contact moest met Pater Romer. Wat ook de avond gebeurd is. Pater is ook op straat geweest.

Plannen

GOE: Wat zijn je plannen?

WN: In welk verband? Ik ben n met Vito door te gaan. Dat Ik ben van plan om mee te aan de opbouw van de organisatie. Ik zal weer sollici- s onderwijzer, kijken wat de daarvan zal zijn. En natuurlijk ak als Statenlid zo goed te vervullen. Dit zijn dus te dingen.

GOE: Hebt u bepaalde plan- Vito?

WN: Ik ben zondag om half r uit gegaan; we hebben tot gen vier uur vergaderd over we hebben vanavond weer adering. En we zullen al deze een heleboel vergaderingen beleggen om het nieuwe e vormen. Maar vaag is het e, dat de volgende generatie et overnemen en verder moet et de strijd. Op een bepaald zijn wij gevestigd, niet, we er gegaan als we konden gaan. n van plan om de stichting gaan uitbreiden met twee guren. Ik ben van plan, om, r belangrijke element van het Curacao, de emancipatie van uw, in de nieuwe Vito te brengen. Ik hoop, dat ik een vrouw kan vinden, een Curacaos meisje om hoofdredactrice te worden van Vito nu.

Arbeid-intellect

In heel Zuid-Amerika en ook in Europa zoekt men naar een oplossing, naar een binding tussen arbeid en intellect. De jonge intellectueel met de jonge arbeider, we hebben de oplossing gevonden. Papa Godett, Nita, de vakbondsleiders, Stanley Brown, de onderwijzer, de arbeider, de intellectueel, Papa Godett, de neger, Stanley Brown, zoals de „Beurs" dat zo treffend uitdrukte „de bijna blanke".

De Gomez-plein-jeugd, waar ik toch de exponent van was, die de binding zoekt evenals in Zuid-Amerika, in Nederland en in Europa, met de arbeider, met de intellectueel. Het is nu gelukt, ik heb Nita al bij wijze van grap gezegd: het zou prachtig wezen als Nita een vrouw was, dan was het al klaar, dan was het helemaal rond. De arbeider, de intellectueel, de emancipatie van de vrouw, maar we zijn nu al heel tevreden met twee arbeiders.

AMIGOE: Heeft deze relatie arbeider-intellectueel wel bestaansmogelijkheid?

BROWN: Ik ben ervan overtuigd. Frente obrero is geen partij; is geen organisatie; is geen programma. Het is een beweging, het volk heeft gesproken. Daarom zei ik U: ik was enorm blij, zondag; je herkent bewegingselementen; het is een beweging die bij Tula en Karpata begonnen is; die via Gomez, Guillermo Rosario, via Cambio,via de URA, via Vito geleid heeft naar dit grote monument; Frente obrero y liberacion 30 di mei. Ik heb ook tegen URA gezegd, misschien beschouwen ze het als grap - ik heb het ook tegen de Nationalen gezegd; als wij nu principieel zijn, dan moeten zij de partijen opheffen; vooral de URA, maar ook Nationaal, moeten de partij opheffen.

Als zij in deze strijd zijn gegaan uit opportunisme, uit eigen belang, dan moeten ze doorgaan en proberen met een beter program een betere of grotere partij te krijgen. Maar het zal altijd een partij blijven, maar als ze zich nu opheffen, - de beweging Frente is de toekomst van Curacao. Het is een nieuw tijdperk, dat aan de deur klopt.

Het is een nieuw tijdperk, dat aan de deur klopt.

AMIGOE: Kijk naar de revolte in Frankrijk verleden jaar, naar de studentenbeweging in Amsterdam? Wat is daar van overgebleven?

BROWN: Ik denk, dat de grotere kansen welke wij hebben, gebaseerd zijn op.... de noodzaak, de basis van waaruit we beginnen. Wij beginnen uit een levensnoodzaak. En de intellectuelen, en de arbeider zijn in deze beweging terecht gekomen uit bittere noodzaak.

In Nederland doet de student en zelfs de jonge arbeiders vaak mee bij wijze van grap.

Laten we zeggen de Gomez-plein -jeugd, de provo, zij praten uit een overdaad aan luxe, uiteraard uit een noodzaak, noch de jonge intellectueel, noch de arbeider, noch de Gomezplein-jeugd heeft hier kansen van ontwikkeling gehad. Op geen enkele manier. Het was alleen een kleine geselecteerde groep, die kans krijgt. Ik zie het in de vorm van een verhaal, een Compa Nanzi-verhaal.

Compa nanzi

De DP is Compa Nanzi. Die weggaat en na een hele tijd honger geleden te hebben, gaat hij voor zijn familie bananen zoeken. Hij heeft elf mensen en hij vindt twintig bananen. En onderweg eet hij er negen op. En als hij bijna thuis is, denkt ie: nou ja, die ene banaan kan ik nu ook wel opeten, niet, die is toch voor mij en hij eet hem op.

Komt hij thuis met tien en dan vraagt hij: hoe kan ik nou ook die tien bananen verdelen. Dan krijgt hij een goed idee. Hij maakt zijn vrouw wakker en zeg: ik heb een banaan... en we kunnen al die kinderen wakker maken en die banaan delen maar we kunnen ook - ik en jij alleen - eten, jij de helft en ik de helft; hij geeft de vrouw de helft en hij eet de helft op; de vrouw gaat met een slecht geweten slapen en een halve volle buik en zij houdt haar mond toch. Zo doet Compa Nanzi met al zijn negen kinderen. Hij geeft ze allemaal een halve banaan en hij eet er weer vijf. Dat was de DP. Wij waren gekocht. We waren gewetenloos geworden. we hadden ons geweten verkocht voor een halve banaan; en zij hadden vijf bananen te vreten. Maar nu zijn onze ogen open gegaan. We hebben nu gezien, dat er elf bananen zijn en iedereen krijgt zijn banaan.

AMIGOE: Dit „eenheidsfront" komt in feite voort uit onbehagen, is de basis dan niet negatief met de kans, dat het dadelijk weer uit elkaar valt?

BROWN: Ik geloof het niet. Ik geloof, dat dit de fout is geweest van de URA: men heeft altijd gedacht en men heeft ook een heleboel strijdkreten van Vito verkeerd uitgelegd, dat de basis van 30 mei een economische basis was: meer geld, maar ik heb zeer duidelijk gemerkt, dat op een bepaald ogenblik de strijd, die begon om salarisverhoging; gelijk loon voor gelijk werk tijdens de strijd veranderde in „Nan mester sinja respeta nos"(ze moeten ons leren te respecteren).

En ze begonnen ook Nederlanders aan te raken, Portugezen, er is planmatig gebrand, zonder dat er een plan was, zonder dat er een organisatie was.

Respect

Het volk sprak op een bepaald ogenblik; en het is volgens mij een ...reactie geweest op een jarenlange onderdrukking, een jarenlang „falta di respect"(jarenlang ontbreken van respect). Ik ben ervan overtuigd, dat de Curacaoenaar bereid is minder economische vooruitgang te accepteren als hij meer respect, persoonlijke erkenning krijgt. Hij wil iemand zijn; hij wil gerespecteerd worden als gelijke.

Nee, de mens is niet tevreden met geld alleen. Het klinkt misschien een beetje vaag, maar de mens zoekt naar de eigen persoonlijkheid, een manier van uitdrukken. En daarom is deze „opstand" zo zwaar tegen de DP gericht, daar is de DP in tekort geschoten. Men heeft geprobeerd van ons gewetenloze opportunisten te maken, die alles wat we hadden verkochten, die onze stem verkochten, ons recht van spreken, men intimideerde, men kocht, men gaf politieke benoemingen en men schaamde zich. Een man, die van een bario-lider, ik noem maar weer, bewaker werd, schaamde zich tegenover de anderen, want hij kom niet zeggen: mi a sinja tur cos aki, mi tin capacidad(ik heb dit alles gestudeerd, ik heb de capaciteit ervoor).

Hij moest toegeven, dat hij omdat hij volmachten had getekend dit had gekregen. Hij voelt zich beroerd. Hij kan dus ook op 30 mei meelopen, ofschoon hij beloond is geworden; ofschoon hij economische vooruitgang heeft gehad.

En het is ook gebleken; op 30 mei zag je alle soorten mensen, vrouwen en mannen, van wie je niet dacht, dat ze zouden laten we zeggen, plunderen, dat zij dingen meenemen, dat zij dingen kapot maakten. Ze wilden respect hebben. Zij wilden, dat dat minachtende, dat jarenlang tegenover hen plaats had gehad, nu werd recht gezet. Op een stomme manier misschien, op een manier, waarmee wij het niet eens konden zijn, maar het was voor hen op dat moment de enige manier.



Brown met Amador Nita (links) en andere Frente Obrero-mensen bij zijn rondgang over het eiland na zijn vrijlating j.l. zondag.

ed resultaat j de OGEM

ERDAM — Blijkens het ericht 1969 van OGEM, n.v. se Gas- en Electriciteitmaat- , bedroegen de geconsolideer- tten aan derden f 262,5 mln 135,6 mln in het eerste 1968, een stijging van 93,5 aftrek der kosten van de n ad f 238,5 mln (v j f 116,2 teert een bruto resultaat van mln tegen f 19,4 mln. De ingen beliepen f 6,5 mln (v j mln). Het bedrijfsresultaat f 17,5 mln (v j f 114,9 mln). etto resultaat komt uit op f vergeleken met f 7,2 mln, en twaalfmaandsperiode juli n juni 1969 op f 16,4 mln 5,7 mln.

ectie verwacht dan ook dat t van het tweede halfjaar ger zal zijn dan die van de omstige periode van 1968. s van de n.v. Van Schaik en en van de n.v. Damm en llen met ingang van het halfjaar 1969 worden ver- Met ingang van 1969 zijn in lideerde cijfers ook opge- die van de Technische Unie msterdam.

to resultaat per aandeel in e halfjaar is verbeterd van f f 5,95 en de cash flow per van f 9,01 tot f 10,82. Voor aandsperiode zijn de cijfers: sultaat per aandeel verbeterd 04 tot f 12,46, cash flow per verbeterd van f 20,79 tot f er ultimo juni 1969 is het e aandelenkapitaal groot f

---

r mensen zijn omgekomen r gewond bij het instorten huis te Granaglione, een de bergen ongeveer 70 km ogna in Italië. De oorzaak ongeluk was een gasont- In het huis werd een pen- uden.

Testament van Ho

Pleidooi voor eenheid

HANOI — De Noordvietnamese president Ho Tsji Minh heeft een „laatste wil" achtergelaten, waarin hij zijn „smartelijke bezorgdheid" te kennen geeft over de breuk tussen de Russische en de Chinese communisten en de Vietnamese communistisch partij aanspoort „'n sterke eenheid binnen de eigen rijen te bewaren". Hij spoort het Vietnamese volk ook aan „te blijven strijden tot de volledige overwinning op de Amerikaanse agressors" wat, naar hij zei, „nog wel een tijd" kan duren en „nog meer offers eisen aan mensen en eigendommen".

Het testament van Ho werd gistermorgen voorgelezen door partijsecretaris Le Duan tijdens een herdenkingsdienst voor Ho, en door radio Hanoi in het Vietnamees uitgezonden.

Zonder de Sovjet-Unie of China te noemen, doet Ho in zijn testament op hen een beroep hun ideologische twist bij te leggen en vertelt hij zijn eigen communistische partij dat zij alle hulp moet geven aan de hereniging en versterking van het internationale communisme. „Hoe meer ik mij trots en gelukkig voel bij de groeiende kracht van het internationale communisme en de arbeidersklasse, des te dieper voel ik de pijnlijke bezorgdheid in mijn hart vanwege de huidige onenigheid tussen de broederpartijen".

„Ik hoop dat onze partij haar uiterste best zal doen op doeltreffende wijze bij te dragen aan de wederopbouw van de eenheid onder de broederpartijen op basis van het marxisme-leninisme en het internationale communisme". „Ik ben ervan overtuigd dat de broederpartijen en de broederlanden opnieuw herenigd moeten en zullen worden".

Tot de partijleiders zegt Ho dat het hun plicht verantwoordelijkheid is „de partij zuiver, fatsoenlijk en verenigd te houden vanaf het centrale comite tot de laagste rangen". Namen van zijn eventuele opvolgers noemt hij niet.

De partijleiders, aldus Ho, „moeten nooit vergeten dat onze arbeidersklasse, geslachten lang ontbering geleden heeft en met moeilijkheden te kampen had — uitgebuit door feodalisme, kolonialisme en jarenlange oorlogen."

Desondanks was ons volk dapper heldhaftig, geestdriftig, volhardend en heeft het vanaf de eerste dag dat de partij bestond haar altijd en trouw gevolgd. De partij moet voor het volk werken.

Hij zei er „volstrekt zeker" van te zijn dat „ons volk zal zegevieren in de strijd tegen Amerika", dat de Amerikaanse imperialistische agressors uit het land verjaagd zullen worden en dat „ons vaderland, onze landgenoten zowl in het noorden als het zuiden, herenigd zal worden". Vietnam zal dan „de geschiedenis ingaan en de grote eer genieten van een klein land dat dapper twee enorme imperialistische landen verslagen heeft: Frankrijk en Amerika".

Over zichzelf zegt hij: „Op mijn 79ste jaar zijn mijn armen en benen zwak, maar mijn geest is nog steeds zeer helder..." Maar eenmaal de 70 gepasseerd weet niemand hoe lang ik nog het vaderland, het volk en de revolutie kan dienen. Daarom laat ik deze woorden achter".

Associatie akkoord EEG en Oost Afrika

AROESJA — De EEG heeft in Aroesja in Tanzania een associatieovereenkomst gesloten met de Oostafrikaanse gemeenschap van Tanzania, Oeganda en Kenia. Door middel van de conventie van Yaoende had de gemeenschap al banden met 18 andere Afrikaanse landen. De nieuwe overeenkomst geldt vooor vijf jaar en garandeert de drie Afrikaanse landen rechtvrije invoer in de EEG. In beginsel de drie Afrikaanse landen naar de EEG ook niet aan contingenten gebonden. Een uitzondering vormen agrarische produkten, die concurrentie zouden kunnen betekenen voor agrarische produkten van de gemeenschap zelf. In tegenstelling tot de conventie van Yaoende is in de overeenkomst van Aroesja geen ontwikkelingsfonds opgenomen.

Te koop aangeboden
CURACAO

BUITENKANSJE Peugeot 1968 in uitzonderlijk goede staat voor slechts ƒ 3000,— contant. Consciëntiesteeg 27.

ZEILBOOT, compleet met 18 PK buitenboord motor. Duikapparaat aquanaut. Te bevragen: Drs J. A. Abraham, tel.: 12473 of 35289.

BERGKAST, fietsen, rokmeter, zwemgordels, huish. artikelen. Hofweg 4. Tel. 9-4217.

BANKSTEL, waslijn palen, 2 kasten, 1 gasstoof, 1 dressoir, 1 dinerset, 1 Grundig taperecorder, 1 porchset, 1 slaapbank, filekast, Scharlooweg 37 's avonds na 6 uur.

EENPERSOONSBEDDEN, wasmachine, gasstoof, stoomketel voor timmerbedrijf national cash register, Merchent reken machine. Inl. tel. 36316.

JONGENSFIETS ƒ 50,—. T.V. met tafel ƒ 150,—, ladenkast ƒ 65,—, hang-legkast ƒ 25,—. Pietermaai 102A na 14.00 uur.

ZITKAMERSTEL (mahonie) ƒ 125,—, eenpersoonsbed ƒ 15,—, antieke kaptafel ƒ 150.—, kapstok ƒ 50,—. altaartje en bidstoeltje ƒ 15,—, vloerkleed, hanglampen t.e.a.b. Tel. 24688.

AUSTIN 1000, 8 maanden oud, gasstoof grammofoonplaten 0,50, pockets 0,10, boeken 0,25, hemelbed four posterbed, mahonie kinderledikant, bridgetafel, smeedijzeren lampen, marmeren zuilen, onderdelen van oud Cur. meubels en lampen. Landhuis Groot Davelaar, tel. 35708.

EETHOEK, wandmeubel (Simplalux) linnenkast, rotan stoelen, raak lampen, wasmachine, gasstel, keukentafel + 2 krukjes, bedden etc. na 17.00 uur. E. F. Spigt. Commandeursweg 12.

WEGENS vertrek: Toyota Corona de Lux 1966. Pindusweg 8. Telf. 24116.

WASMACHINE, gasstoof, eethoek, zit slaapbank, salontafel, rotanstel, kiddy-coop en commode. Fam. Zuurmond. Vuurlandweg 5.

NSU BROMFIETS. In goede staat na 6 uur. Thijssen S.b.N. Doormanweg 19.

EETKAMERAMEUBLEMENT, bergmeubel, kastjes, lampen, 2 pers. bed + 1 pers. bedden. F. D. Rooseveltweg 503.

BIRAMBIE 75 ct per pond. Slokeweg I.

STOOF, koelkast, bekken, ronde eettafel, Phaff naaimachine, babyartikelen (Fiets — 8-10 jr.) Saturnusstraat 28. Tel. 36746.

ARUBA

1 HANDGEKNOOPT Smyrna tapijt 10 x 7 ft. Austin Cambridge automatic 25.000 km in prima conditie. Rud. Arendastr. 18. Tel. 2284.

COMPLETE meubilering w.o. diverse ameublementen, bedden, kasten, ijskasten, autom. wasmachine, elektrische apparaten, div. lampen, serviesgoed, alle soorten klein huisraad, guitaren, tennisrackets, filmcamera en -projector, taperecorder, typewriter, tuingereedschap, Opel Rekord, etc. etc. 's Avonds na 5 uur, Beatrixstraat 50, tel. 2537.

ZEER mooie teakhouten eethoek ronde uitschuifbare tafel en 4 stoelen ƒ 175,— J. Nuyens, Patiastraat 30.

IJSKAST, stove, airco, schrijfbureau, kasten e.a. huisraad. Dominicanessenstr. 28. Tel. 2358.

In prima conditie 1969 Ford 12M. sportcoupé Vinyl top tel. 5942.

HUIS: Kamerlingh Onnesstr. 30. Ruime eet- en zitkamer, grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer, grote en kleine patio. Eigendomsterrein 650 m2, vraagprijs ƒ 40.000, inl. Washington 61.

MOUNTED sailfish (opgezette vis) call: Aruba Hardware 3848.

FRAAI gelegen. Woonhuis in omgeving Oranjestad. Voor inlichtingen: Tel. 2076.

BANKSTEL, eethoek, bergmeubel, vloerkleden, porchzitje, bedden, ijskast en stoof enz. Fergusonstraat 58.

3 Z.G.A.N. kinderfietsen, tel. 6036.

BED, kinderbed, tapijten, Radio-pick-up comb. merk Telefunken, tel. 1427.

Te huur aangeboden
CURACAO

GEMEUBILEERDE kamer, voll. pension, mooi uitzicht, tel. 37009. Carawaraweg 99.

ARUBA

WONING met groot terras, 4 slaapkamers, 1 badkamer, grote keuken, grote eetzaal, grote zaal, garage, washok en meidenkamer, gelegen Newtonstr. 2 tussen La Salle en Maria College. kantoor tel. 1175, thuis 3856.

HOUSE unfurnished, five bedrooms, three bathrooms, large sittingroom, etc. in Oranjestad — also available for office use upon request, call up Aruba Hardware.

HOUSE furnished, two bedrooms, two bathrooms, etc. at Koyari, call up Aruba Hardware.

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers. Congoweg 43. tel. 5451.

Personeel gevraagd
CURACAO

GEVRAAGD: Dienstbode voor overdag. Telf. 35178.

ARUBA

WANTED a maid to sleep in. Phone 1737. Wednesday after 10 a.m.

Te huur gevraagd
CURACAO

ONGEMEUBILEERD huis 2 — 3 slaapkamers. Tel. 49875 s.v.p. na 1.30.

WEEKEND HUIS aan het Spaanse Water van 20 Dec. t/m 3 Jan. Telf. 47196.

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt huis te huur, liefst omgeving Dominguito — Sta Rosa. Tel. 37219.

ARUBA

VOOR enkele maanden, een gemeubileerde woning of z.g. verlofgangershuis. Beatrixstraat 50, tel. 2537.

HOLLANDS echtpaar zoekt klein woonhuis omgeving San Nicolaas, tel. 5769.

Diversen
CURACAO

AFHALEN startkaarten „Ronde van Curaçao" woensdagavond 1 oktober a.s. tussen 20.00 en 22.00 uur bij de slot-race-baan van de ACC in de zuidelijke vleugel van het Shell Hoofdkantoor aan de Margrietlaan.

WILLEMSTAD — In mei van dit jaar vond onder auspiciën van de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curacao de eerste Managerial Grid Seminar plaats op Curacao. In verband met het succes van de eerste cursus en de belangstelling bij vele bedrijven en instanties voor een herhaling daarvan zal op 16 tot 24 november in het Curacao Holiday Inn Hotel een tweede Managerial Grid Seminar worden gehouden.

De Managerial Grid Course, welke door Scientific Methods Inc. te Austin, Texas, nu in vele landen van de wereld wordt georganiseerd, werd onlangs warm aanbevolen door twee deskundigen, die de Nederlandse Antillen bezochten, t.w. mr C. E. J. Maitland, algemeen secretaris van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen, en dr David E. Berlew, directeur van het Sterling Institute Behavorial Science Center van de Harvard University.

De van 16 tot 21 november te houden Managerial Grid Seminar, welke wederom onder auspiciën van de Kamer van Koophandel wordt georganiseerd, staat open voor leidinggevende personen in het bedrijfsleven, bij de overheid, bij de vakbonden en andere organisaties op Aruba, Bonaire en Curacao.

Inlichtingen over deze manager's cursus kunnen worden ingewonnen bij mevrouw M. N. van Ramshorst-Salas, P.O. Box 10, Curacao, tel. 12282.